

T.U.

Trabajo y Unión

lankide

N.º 280
Abril 1.985



DEBAKO, LA MAQUINA-HERRAMIENTA

Solidaridad obrera

José María Mendizábal

No podía quedar fuera de nuestro análisis la solidaridad con el mundo del trabajo. Arizmendiarieta considera las cooperativas como un elemento de vanguardia del movimiento obrero. **"Tanto los representantes más conscientes de los trabajadores y los cooperativistas deben sentirse identificados en la creación de un orden nuevo". "Los trabajadores aisladamente considerados son efectivamente débiles, pero unidos son una potencia de primer orden. Hay que convocarles a un esfuerzo nuevo para afianzar toda emancipación social con la base firme de adecuadas estructuras económicas"**.

En los escritos de Arizmendiarieta hay constantes llamadas a la unidad de la clase obrera, a la mutua ayuda, a la solidaridad entre los cooperativistas y el movimiento obrero. **"Es preciso afirmar la solidaridad del movimiento cooperativo con la causa del movimiento obrero". "Los cooperativistas podemos y debemos acabar con el tópico de la inmadurez obrera". "La solidaridad en el consumo con el resto del mundo trabajador es una exigencia ética indisculpable para el cooperativista"**.

Hay que confesar que el movimiento sindical y el cooperativo no siempre han sabido colaborar y apoyarse mutuamente, habiendo llegado en el pasado a distanciarse e incluso a combatirse, a pesar de su origen común. Una vez que se renovó el movimiento sindical autónomo, Arizmendiarieta mostró sumo interés en una colaboración del cooperativismo con el sindicalismo. Pide diálogo y relación con **"la masa trabajadora, la masa proletaria, la que se organiza en sindicatos"**. Dice **"en los centros de actuación de Caja Laboral deben tener siempre un puesto honroso los representantes más genuinos de esta masa que lucha con esperanzas de un orden social más justo"**.

Los reproches mutuos que se han podido hacer el cooperativismo y el sindicalismo se podrían reducir a dos. El sindicalismo reprocha al cooperativismo, el desclasamiento o desproletarización de los elementos más capaces y el consiguiente debilitamiento del movimiento obrero.

Por su parte el cooperativismo reprochará al sindicalismo su estancamiento en esquemas reivindicacionistas decimonónicos, sin la visión y energía necesarias para promover una verdadera emancipación de la clase obrera. Esto podría traducirse hoy así: **"Todo el mundo le pide al Gobierno, a los capitalistas, hasta a los cooperativistas que creen empresas y puestos de trabajo y no se le pide eso mismo también a los sindicatos"**.

Los trabajadores cooperativistas han intentado y conseguido emanciparse de tutelas ajenas y ser gestores de sus propias empresas. ¿Sería posible exigir del Sindicalismo no sólo una acción reivindicativa sino también una acción gestora y promotora?. En Arizmendiarieta no se ve esto como función del Sindicato. Recuerda él que la promoción y emancipación obrera exige algo más que sindicatos. **"La constitución de sindicatos auténticos no entraña la puesta en marcha de mecanismos de protagonización directa, de iniciativas de desarrollo, de promoción y de creación de empresas"**.

Hoy en día, al menos en los países centroeuropeos y nórdicos, la cooperación sindical y cooperativa es nuevamente estrecha.

En Euskadi, después de una primera fase unitaria, en los años antes de la guerra, en los que cooperativismo y sindicalismo se desarrollaron apoyándose mutuamente, parecen haberse hoy disociado y distanciado, y tal vez desentendido uno del otro. Pero eso no es lo deseable, ni la auténtica solidaridad que debe unir a la clase trabajadora. Para ello, el primer obstáculo que se deberá remontar será seguramente el desconocimiento mutuo.

Quizás exista una dificultad adicional la contradicción de cooperativa y sindicato intracooperativo. Es difícil encontrarle función al sindicalismo dentro del cooperativismo. De todos modos Mounier dice **"Sería una locura pensar y hacer pensar que un organismo puede funcionar sin fallos y sin crisis, incluso sin una tensión interna permanente. La división entre dirigidos y directores crea inevitablemente, por íntima que sea la comunidad, una tensión entre dos grupos de intereses. Esta tensión es fecunda; es entonces, si el organismo no está subvertido, cuando es preciso hablar de una voluntad de colaboración. Como esta tensión subsistirá siempre, el sindicalismo debe también subsistir bajo cualquier régimen, como representante libre e independiente de los trabajadores asociados"**.

No sé si planteo un problema puramente doctrinario más que pragmático pero quisiera dejar claro que nuestra solidaridad con el movimiento social tiene que ser real y honda. **"Se necesitan, dice Arizmendiarieta, y se complementan Sindicatos genuinos y cooperativas auténticas de trabajadores y técnicos, y deben hacer camino en nuestro país, sin disputarse campos, sino sintiéndose colaboradores y cooperadores en toda la extensión del significado de tales términos"**.

ACUERDOS SECTORIALES

El Grupo Comarcal es una expresión de solidaridad en proximidad geográfica. La agrupación sectorial, en cambio, responde más a motivaciones empresariales de inversión, de desarrollo, de estrategia de mercados.

A pesar de los importantes avances realizados, la idea y la metodología de trabajar, comprar y vender en grupo no parece esté operativamente asumida por el tejido social y empresarial de nuestras empresas.

El desarrollo y expansión de los Grupos Comarcales, al asumir realidades sociológicas propias y próximas, se ha logrado en un tiempo relativamente corto y tiene un respaldo colectivo generalizado.

Las agrupaciones y colaboraciones sectoriales, en cambio, al sustentarse más en motivaciones técnico-empresariales, se están construyendo a ritmo más lento y cansino. Lo sectorial implica un salto cualitativo más fuerte y, tal vez por ello, en-

cuentra mayores resistencias, y su asunción por sectores, gerencias y colectivos es mucho más lenta y dificultosa.

Está costando demasiado tiempo llegar a acuerdos de envergadura en lo sectorial, aunque existen ya algunas realidades importantes (Debako, Urkide, Agro-Alimentario). Precisamente el Grupo Debako, que tiene la peculiaridad de aunar lo comarcal con lo sectorial, ocupa la atención de este número, y pone de actualidad el tema.

La urgencia de que las cooperativas, independientemente de sus Grupos Comarcales, desarrollen sus relaciones sectoriales, es inaplazable. La intensificación de esfuerzos en investigación y desarrollo, en creación de empleo cualificado y estable, en abarcar con eficacia, amplitud y presencia suficiente los mercados mundiales, etc., requiere estrategias y políticas empresariales, especialmente comerciales, netamente sectoriales: catálogos comunes, delega-

ciones conjuntas y coordinadas. El aprovechamiento de las economías de escala interesa llevarlo hasta la misma política de compras de las materias primas y de los equipos productivos.

Las actitudes y las políticas individualistas de las empresas arrastran tras de sí la inconsciencia, la transitoriedad, el despilfarro y la ineficacia. No caben hoy políticas empresariales de aislamiento, y menos de autosuficiencia. Hay que urgir el abandono de estas actitudes e insistir en la elaboración de estrategias que caminen sobre múltiples pactos de colaboración sectoriales.

O las empresas están desde ya en la vía de los pactos sectoriales y aprovechan a su favor toda la capacidad sinérgica derivada de las potenciales economías de escala, o llegarán tarde y comprometerán gravemente su futuro.

Queda demasiado por hacer en el sentido propuesto. El Consejo de Grupos debe tomar la iniciativa.

non zer



El Grupo DEBAKO, al que hoy dedicamos nuestro reportaje mensual, es el mayor fabricante estatal de Máquina-Herramienta y Sistemas de Producción, contando con una tecnología que lo sitúa en la vanguardia de su sector. En 1985, el 42% de su facturación serán máquinas y sistemas con Control Numérico y la mayor parte de los productos destinados a la exportación tendrán como destino los países más desarrollados.

Las cuatro Cooperativas que integran el Grupo (Soraluce, Txurtzil, Goiti y Danobat), asentadas en la comarca del Bajo Deba, feudo tradicional de la Máquina-Herramienta, también se han visto

afectados por la crisis estructural que afecta al sector, debido a la incidencia de las nuevas tecnologías y a la irrupción de la electrónica en los procesos productivos.

En consecuencia, los conocidos oficios mecánicos se ven cada vez más desplazados, aumentando el excedente estructural en la mano de obra mecánica mientras se hace notar la falta de expertos en electrónica. La solución a este problema estructural constituye hoy día la principal preocupación de los responsables de Debako y confían en su rápida solución de la manera más digna y solidaria posible.

Frente al reto tecnológico

actual, los dirigentes del Grupo son muy conscientes de que el futuro de la Máquina-Herramienta y consiguientemente de Debako se juega en el campo de la electrónica y de la investigación. En este sentido, el esfuerzo realizado por las cuatro Cooperativas en los últimos años ha sido muy notable, destacando en todo momento la importante colaboración prestada por Ikerlan.

Cabe destacar, por último, la opinión unánime acerca de las ventajas que ha supuesto la configuración del Grupo Debako, contribuyendo a multiplicar los efectos positivos en el terreno comercial, del producto y de la investigación. (Pág. 7).

Las Cooperativas de Máquina-Herramienta frente a su competencia internacional es el artículo escrito por Xabier Sagasta, de la División Empresarial de CLP, y en el cual realiza un análisis comparativo de los distintos ratios económicos a nivel internacional. (Pág. 22).

Concertación y Salarios, con el acuerdo Económico y Social como telón de fondo, sirve de motivo para el análisis crítico que sobre el tema efectúa Simón Mz. de Arroabe. (Pág. 5).

Con las páginas sobre Kooperatibetako Berriak iniciamos una nueva sección dedicada a las noticias relacionadas con la actividad de nuestras Cooperativas. (Pág. 26).

Euskararik gabe

Zuzendari jauna:

Nabari da LANKIDE aldizkariak, badituela aldaketa batzuk larogetabost urte honetan, argazki aldetik, etab.

Otsaileko alea ikusiz gero, lau zapabost lerro besterik, ez nituen aurkitu euskaraz. Lotsagarria iduritzen zait.

Jakin badakit, gaztelania noraino sartua daukagun gure herrian, eta zaila litzatekeela euskara hutsean argitaratzea aldizkari hau. Baina era horretan bastertzea, herri baten hizkuntza, onartu ezinezkoa da.

Sarritan entzuten dugu irratian: "kooperatibak herriarengandik eta herriarendako" ari direla. Ze herritaz ari ote gara?

Euskararik gabe ez dago Euskal Herririk.

X. Ugarte
RADAR, Koop.

Información sobre los Grupos

He leído el reportaje dedicado al Grupo Learko y me parece acertado que se aprovechen las páginas de nuestra revista para ir dando a conocer nuestra realidad Cooperativa, que pienso no conocemos demasiado.

Los tiempos actuales y más aún el próximo futuro van a exigir de todos nosotros un enorme esfuerzo para sacar el máximo beneficio de las potencialidades de que disponemos como Grupo. El conocimiento directo de nuestras empresas y de los distintos Grupos que configuran la Experiencia Cooperativa, nos ayudarán, sin duda, a irnos mentalizándonos en la conveniencia y necesidad de aunar esfuerzos y energías.

Me parece muy positivo el que cada Grupo tenga oportunidad de expresar sus inquietudes, las formas y métodos que utiliza para obtener el mayor provecho en su gestión y funcionamiento. Ello podrá servir de estímulo y aportar ideas para otras iniciativas, con lo que todos saldremos ganando a la hora de buscar soluciones para estos momentos de crisis y de incertidumbre en que parece que nos hallamos.

Pedro Echeverría

Otalorako iratxoaren jardunak

Udaberria bere garaian etorri zaigula dirudi. Urkuluko zingira bete bete dago. Kukuaren kantua ere entzuna dugu eta berdegune emeak nonnahi sortzen dira. Ene begiak ere loratxoan kolorez margotua ditut. Hau hone-la izanik gauza animaturen bat kontatu beharko dizuet gaurko hontan.

Gure etxea nahiko iluna da. XIV. mendean eraikitako etxea zaharra dela esan beharko: leihoak txikiak, orma harritsu sendoak. Ez da inondik ere biguna, gogorra baizik; burnia, aritza, harria. Ez da modernoa. Arizmen-diarietaren artxibo-museoa ilunegia. Behin barruan itxita gelditu nintzen pikaportea eskuetan gelditu bait zitaidan eta klaustrofobia antzeko nerbioa nabaritu nuen. Nik behintzat beste joandako mende ilun batzutara eramana ikusten dut neure burua.

Argia eta humorea bertan lan egiten dugunok ematen diogu etxeari. Pentsa dezagun bertan ikasten ari direnak gazteak direla. Etxe honetan gauza zaharrak eta berriak elkartzen dira. Zaharrek gazteei babes ematen diete.

Hemen dauden gazteak ez dira postmoderno horietakoak. Modernoak dira gaurkoak direlako. Ni ez naiz inor jendea klasifikatzen hasteko, baina postmoderno eta moderno zer den hitz bitan esango dizuet.

Postmodernoak intimistak eta indibidualistak dira. Garrantzia ematen diote barne afektibitateari, erotismo isolatuari eta droga bakartiari. Postmodernitatean gorpu hartzen du eszeptizismoak. Balore nagusiak desagertu diren ezkerro, familia, aberria, Jainkoa, etb. halako desenkanto orokor baten murgiltzen da eta Pasotismora jotzen du. Kosmopolitismoa litzateke postmodernitatearen ezaugarri bat, eta sustrai kulturalik ez edukitzea.

Bestalde, modernotasunaren urterik interesanteena 1968garrena izan zen. Garaiko baloreak kolektibismoa, rebelde izatea, borroka politikoa, sozial mugimenduak eta droga kolektiboak izan ziren. Postmodernoztat gauza horiek joan zen dekadako kontu zaharrak dira.

Lana egitea ez dela izan moderno edo postmodernoa esango nuke. Ikasbideko estudianteak langileak dira, eta kooperatibistak izateko bideetan dabilta. Gure funtsezko balorea lana da, horrela irakurtzen dugu 1984ko Memoriam "...Herrialde baten historiaren zutabe nagusia bere biztanleen eguneroko lana dela, itxuraz apala bada ere". Postmodernitasunaren mobida horiek gure ardurakin zerikusi gutxi daukate.

"AISKIN"

CARTAS

Recordamos a nuestros lectores que esta sección de CARTAS está abierta a cuantos lo deseen. Para su publicación deberán ir acompañadas de la firma correspondiente y enviadas a la siguiente dirección:

TU-LANKIDE (Ikasbide)
Apartado 39
Aretxabaleta



URIARTE

CONCERTACION Y SALARIOS

Simón Mz. de Arroiabe

El 19 de octubre de 1984 el Gobierno, la CEOE y la UGT pactaron y firmaron el llamado Acuerdo Económico Social (AES).

Desde 1977 se han concertado otros muchos pactos sociales: Moncloa, AMI, ANE, AI. Todos ellos fueron presentados a la opinión pública como "logros importantes" para la clase trabajadora y calificados de "instrumentos imprescindibles" para afrontar y superar la crisis económica mediante la participación de los principales agentes sociales (empresarios, trabajadores y Gobierno) que actúan en la realidad económica.

Las declaraciones oficiales de cada momento han proclamado que esta "participación concertada" intentaba fundamentalmente: 1) recomponer los beneficios empresariales, 2) incentivar la inversión, y 3) como objetivo último, solucionar el problema del paro mediante la generación del empleo necesario. Los dos primeros constituían instrumentos, medios necesarios y suficientes para lograr el tercer punto que era el objetivo prioritario final.

Objetivo prioritario y logros concretos

El objetivo prioritario y último de los pactos suscritos hasta el momento ha sido oficialmente la lucha contra el paro

a través de la creación de puestos de trabajo, la generación del empleo necesario.

Es importante dejar claro que prioritar un objetivo -en este caso la creación de nuevo empleo- significa situarlo como meta principal, y subordinar a él todos los otros objetivos; poner en marcha todos los medios disponibles para la consecución del mismo.

En esta dirección han ido las declaraciones oficiales de los firmantes de las distintas concertaciones sociales y económicas desde que se inició lo que se ha llamado etapa de la "transición política".

Pero en realidad, ¿qué han aportado los sucesivos pactos sociales a los trabajadores en el periodo de estos ocho años transcurridos?

Desde los datos estadísticos oficiales aparecen estos cuatro grandes "logros":

- 1º) Las rentas salariales medias han perdido 20,3 puntos porcentuales en relación al crecimiento experimentado por el IPC o la inflación. Es decir, los salarios han visto reducir su poder adquisitivo drásticamente y los trabajadores, consecuentemente, menguar su nivel de vida desde 1977 al menos en ese 20,3 por ciento.
- 2º) En estos años también han desaparecido innumerables puestos de

trabajo. A finales de 1984 existen en el Estado y en Euskadi Sur menos puestos de trabajo que los que existían en 1977. Los empleos netos perdidos en 1984 han superado la cifra de los 297.000 según las fuentes oficiales. Pérdida similar no se ha producido desde 1981. En 1984 todos los sectores, excepto el agrario, han experimentado caída de empleo. En Euskadi la pérdida en 1984 ha sido de 27.400 puestos de trabajo. Las ocupaciones, en vez de multiplicarse, se han reducido en cifras absolutas y relativas, con lo que los ciudadanos disponemos de muchas menos opciones de trabajo hoy que en los años anteriores.

- 3º) El paro ha crecido de forma galopante. Al finalizar 1984 la tasa de parados se sitúa en el 21,7% en el Estado y en el 21,9% en Euskal Herria. En cifras totales son 2.869.000 parados en el Estado y 216.700 en Euskadi, con crecimientos sobre 1977 del 345 y 430 por ciento, respectivamente. Se ha llegado a una situación curiosa: cada punto porcentual que han perdido los salarios han aumentado los parados en más de cien mil.
- 4º) Finalmente, se ha producido en estos años una profunda y grave desmovilización obrera. La política pactista jugada por las centrales

Evolución de la capacidad adquisitiva de los salarios (1977-1986)

-crecimientos en %-

AÑOS	SALARIOS (Convenios colectivos) *	INFLACION		PERDIDA DE LOS SALARIOS	
		IPC a Dcibre.	IPC medio Anual	s/ IPC Año anterior	s/ IPC Medio del año
pactos MONCLOA, AMI, ANE, AI (1977-1983):					
1977	25,0	26,4	24,5	—	—
1978	20,5	16,5	19,8	— 5,9	+ 0,7
1979	14,1	15,6	15,7	— 2,4	— 1,6
1980	15,3	15,2	15,5	— 0,3	— 0,2
1981	13,2	14,4	14,6	— 2,0	— 1,4
1982	12,0	14,0	14,4	— 2,4	— 2,4
1983	11,5	12,2	12,2	— 2,5	— 0,7
PARCIAL (1983/1977)				— 15,5	— 5,6
ACUERDO ECONOMICO SOCIAL (AES) (1984-1986)					
1984	7,4 (6,5)	9,0 (8,0)	11,3 (10,0)	— 4,8 (—5,7)	— 3,9 (—3,5)
1985	6,5 **	7,0 **	7,0 **	— 2,5 **	— 1,0 **
1986	6,0 **	6,0 **	6,5 **	— 1,0 **	— 0,5 **
PARCIAL (1986/1984)				— 8,3	— 5,4
TOTAL (1986/1977)				— 23,8	— 11,0

* Tasa anual de los salarios concertados por los convenios de todos los sectores de la industria, construcción y servicios, I.N. (B.E.) p.182.

** Previsiones del AES.

→ sindicales, cuyas direcciones han sido tomadas por tecnócratas "cedidos" por los partidos políticos afines y por burócratas obreros, que abandonando los puestos de trabajo en las empresas se han instalado en los centros de decisión del sindicato, han conseguido que los afiliados, Comités de Empresa y la mayoría de los trabajadores no organizados hayan entrado en la filosofía de la concertación y aceptado o tolerado las medidas contenidas en los pactos.

Pérdidas de 20,3 puntos en poder adquisitivo

Con los pactos de la Moncloa (1977) se inauguró un nuevo criterio o base para la revisión salarial en los convenios colectivos. Criterio que se ha constituido seguramente en el principal factor de las pérdidas sucesivas e ininterrumpidas de la capacidad adquisitiva de los salarios.

Hasta 1977 las revisiones anuales de los salarios se efectuaban de acuerdo al IPC o inflación del año precedente. El pacto moncloino impuso el criterio de fijar la actualización de los salarios en referencia al crecimiento medio del IPC o inflación prevista por el Gobierno para el mismo año de la revisión salarial.

Ha bastado que la inflación o el incremento del IPC medio de cada año en cuestión haya sido superior al programado o previsto por el Gobierno para que los salarios se hayan ido descolgando de la evolución real de los precios y del nivel de vida, perdiendo capacidad adquisitiva año tras año.

Como se observa en el cuadro adjunto, las rentas de trabajo han perdido 20,3 puntos porcentuales de 1977 a 1984 en relación al IPC del año anterior, y 9,5 puntos en referencia a la inflación media del año en revisión.

El año 1984 no ha aportado mejoras, ni ha suavizado el panorama anterior. En el AES se partió para 1984 de una banda salarial entre 5,5 y 7,5 por ciento para efectuar la revisión salarial, es decir una banda media de 6,5 por ciento. La revisión lograda a nivel de convenios parece ha sido del 7,4 por ciento.

El primer planteamiento suponía de entrada una pérdida en los salarios de 1,5 puntos respecto a la inflación prevista por el Gobierno para 1984. Pero como ya se conoce, el IPC, a diciembre, se ha situado en el 9 por ciento y no el 8 previsto, y el IPC medio del año en el 11,3 en vez del 10 previsto por el Gobierno.

Ello significa que la pérdida media de los salarios en 1984 no ha sido de 1,5 puntos sino del 3,9 por ciento, con lo

que se ha finalizado el ejercicio con la pérdida salarial más elevada de todo el período.

También la pérdida de las rentas de trabajo en relación al IPC del año anterior (1983), que fué de 12,2 por ciento, ha sido la pérdida mayor (4,8 puntos) experimentada en el período de los ocho años, si exceptuamos la de 1978 que subió a 5,9 puntos porcentuales.

Las previsiones para los dos próximos años (1985 y 1986) no son más halagüeños si se aplican los criterios del AES y se inicia el ingreso en el Mercado Común Europeo.

Desde los criterios del AES, y sin tener en cuenta la incidencia inicial negativa de la variable ingreso en la CEE, en los diez años que contempla el período analizado (1977-1986) los salarios van a perder como mínimo 24 puntos en relación al IPC de diciembre del año anterior y más de 11 puntos porcentuales respecto al IPC medio de cada año.

Estos son los números que traducen la situación salarial real a la que ha abocado en resultados la política de pactos y concertaciones seguida en la etapa de la "transición política".

Se han verificado cambios importantes y sustanciales de los niveles salariales y casualmente siempre con signo

regresivo para el nivel de vida de la clase trabajadora.

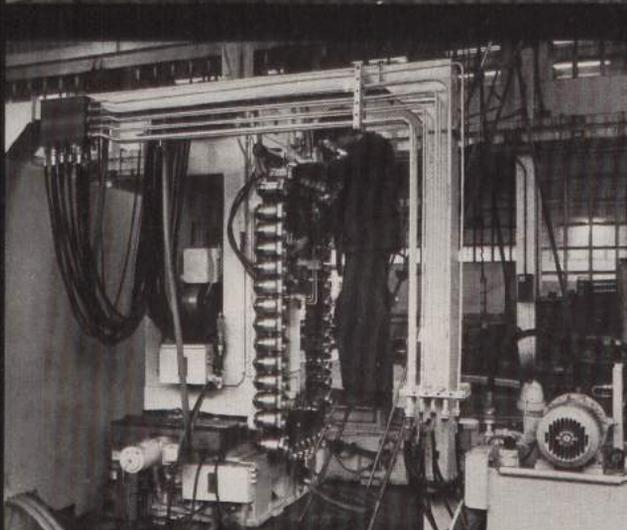
Constituye, sin duda, un antilogro brillante del sindicalismo de concertación que han practicado las centrales mayoritarias con las organizaciones empresariales y los gobiernos de la transición.

Pero queda una pregunta última. ¿Dónde han ido las plusvalías generadas directamente de las reducciones salariales?. ¿A la creación de empleo?. ¿A la suscripción de bonos del Estado, de los bancos?. ¿A inversiones especulativas, a Suiza, etc.?.

El destino de esas plusvalías casi siempre ha quedado proclamado en los pactos, pero nunca atado y mucho menos exigido y comprobado por las partes concertantes.

Las restricciones salariales, son impuestas, exigidas y controladas. Las plusvalías que de ellas se siguen para la empresa, en cambio, son de libre disponibilidad del empresario, pertenecen al ámbito de la "libertad de empresa", a la "economía de mercado" y no tienen control exterior a la propia empresa.

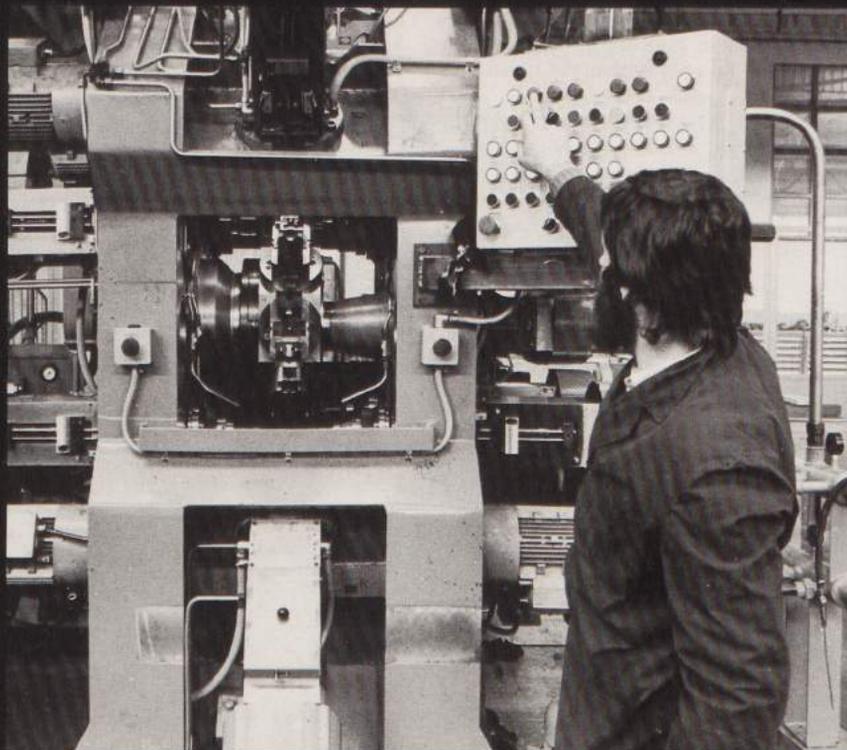
Esta es una de las reglas de oro que utiliza el sistema, y los pactos así planteados constituyen un excelente instrumento de dominación. ■



GRUPO DEBAKO

Texto: Jesús E. Ginto

Fotografía: Jesús Uriarte



DEBAKO, TECNOLOGIA PUNTA EN LA MAQUINA-HERRAMIENTA

El Grupo Debako, dedicado a la fabricación de Máquina-herramienta, pertenece a un sector calificado como estratégico en la economía de cualquier país desarrollado. Asentadas sus cuatro Cooperativas (Soraluce, Txurtxil, Goiti y Danobat) en la comarca del Bajo Deba, principal bastión de la M-H, también se ha visto salpicadas por la crisis estructural que afecta a todo el sector, debido a la incidencia de las nuevas tecnologías y a la irrupción de la electrónica en los procesos productivos.

El cambio de los últimos diez años ha sido enorme. Las máquinas convencionales de siempre -tornos, fresadoras, mandrinadoras, punzonadoras, rectificadoras-, van engrosando poco a poco el museo de la historia, dando paso a sus herederas electrónicas en las que se ha incorporado el Control Numérico.

Hoy la parte mecánica apenas alcanza al 50% del valor total del producto, cuando tradicionalmente suponían hasta el 90%. La electrónica, por el contrario, ha incrementado su presencia hasta un 40% del valor, con lo que ello implica, teniendo en cuenta que la mayor parte de estos equipos hasta ahora han sido importados.

De la fabricación de productos standards en serie, con fuerte componente mecánico, se está derivando hacia una



Máquina especial para Copreci hecha por Soraluce

especialización cada vez más individualizada, casi bajo pedido, en la que la presencia electrónica se hace progresivamente mayor. En consecuencia, los tradicionales oficios mecánicos se ven cada vez más desplazados, aumentando el excedente estructural en la mano de obra mecánica, mientras se hace notar la falta de expertos electrónicos. La solución a este problema estructural constituye, hoy día, la principal preocupación de los responsables de Debako. Confían en una rápida solución a este asunto, de la manera más digna y solidaria posible, pero sin olvidar que algu-

nas empresas ya han emprendido el camino o lo van a hacer de la mano del Plan de Relanzamiento impulsado por el Gobierno Vasco.

De cualquier forma, el reto tecnológico es irreversible y está cada vez más claro que el futuro de la Máquina-Herramienta y de las empresas de Debako se juega en el campo de la electrónica y de la investigación. En este sentido los dirigentes de las Cooperativas no sólo están convencidos de la necesidad de subir al carro electrónico sino que se encuentran a la cabeza del sector, en lo

DEBAKO, dispuesto a afrontar con decisión su futuro

El Grupo Debako está formado por las Cooperativas Danobat, Goiti, Soraluce y Txurtxil, ubicadas en Elgoibar, Bergara, Deba y Azkoitia. Tiene como especificidad el hecho de que las cuatro Cooperativas son fabricantes de máquinas-herramienta, por lo que el Grupo es más bien sectorial que comarcal. Esta característica hace que el grado de interrelación empresarial de las Cooperativas sea mucho mayor y que aspectos funda-

mentales en la vida de la empresa, como son los temas comerciales y de producto, puedan tratarse en profundidad y con una visión unitaria.

La utilización de la informática y la incorporación de la electrónica han originado una auténtica revolución industrial en nuestra actividad, dando lugar a una crisis estructural de la máquina-herramienta en el mundo entero. Todo ello trae como conse-

cuencia una pérdida importante del empleo y una necesidad imperiosa de **invertir**, para adaptar nuestros medios productivos a las nuevas tecnologías, y de **investigar** para lograr el desarrollo adecuado de nuestros productos. En definitiva, tenemos que hacer una profunda reestructuración de nuestras Cooperativas, reestructuración que a nuestro juicio debe contemplar los siguientes aspectos:



Centro de Mecanizado fabricado por Soraluze

que concierne a la canalización de recursos económicos y humanos para adecuar el producto a las nuevas exigencias de la era electrónica.

La proximidad de Aurki, la estrecha colaboración con Ikerlan y la materia prima proveniente de la Eskola de Mondragón y Escuela de Armería de Eibar han facilitado mucho las cosas. Su configuración como Grupo Sectorial ha dado aún más impulso al esfuerzo investigador, al igual que ha contribuido a multiplicar los efectos positivos en el campo de la política de productos y co-

mercial, haciendo asimismo que los gerentes se sientan más arropados a la hora de tomar unas decisiones cuya implicación empresarial y humana es cada vez mayor. Todos han reconocido unánimemente el gran acierto que supuso en su momento la constitución del Grupo Debako, cuyos frutos serán aún más patentes en un próximo futuro.

SORALUCE

El 31 de marzo de 1962 iniciaba su actividad la Cooperativa Soraluze, gracias

- Los efectos de la constitución de Debako son claramente positivos

al empuje y entusiasmo de 42 socios promotores que aportaron cuatro millones de pesetas de aquellos años. En un principio, la actividad productiva se centró en la fabricación de taladros radiales y máquinas especiales fabricadas en un local alquilado. En 1963 se trasladan definitivamente a las actuales instalaciones del barrio de Osintxu, en Bergara, en cuya construcción participaron los propios pioneros de la Cooperativa. Concluida la jornada laboral en sus respectivas empresas, acudían a los terrenos de Osintxu donde permanecían a veces hasta altas horas de la madrugada, con el fin de acelerar al máximo la puesta en funcionamiento de la nueva factoría.

Un contrato de colaboración de cinco años con la firma inglesa Asquith permite la fabricación de los taladros radiales modelo OD 1 que con el tiempo adquirirán el carácter de históricos. Entretanto, los 42 socios-trabajadores iniciales pasan a ser 90 en 1967, alcanzando seis años más tarde los 151 y llegando a su cota máxima en el 78 con 214 empleados. En la actualidad, son 187 las personas que trabajan en la Cooperativa, estando reubicados 21.

- Ajuste de las plantillas actuales a las auténticas necesidades de las Cooperativas, propiciando, al menor costo social y económico posible, las transferencias de personal y el desempleo, como medidas a **corto plazo**, y las reubicaciones definitivas, jubilaciones anticipadas y creación de nuevos puestos de trabajo, como soluciones a **medio y largo plazo**. Objetivo, cuya consecución presenta serias dificultades con nuestra actual cobertura del desempleo en Lagun-Aro.
- Establecimiento de una política de producto coherente con las necesidades reales, presentes y futu-

ras, del mercado. Para ello vamos a poner en marcha un I+D conjunto para el Grupo y para otras Cooperativas de máquinas-herramienta si lo desean a modo de un Ikerlan, más reducido, para la máquina-herramienta.

- Implantación de una política de Marketing conjunta que colabore activamente en la evolución del Producto y en el establecimiento de la infraestructura comercial adecuada ante nuestros inminentes nuevos mercados naturales.
- Puesta en marcha de un Plan Inversor decidido de forma que se establezcan nuevos sistemas pro-

ductivos, a nivel individual y de grupo, que ayuden a conseguir la necesaria competitividad de nuestros productos.

- Y, por último, una importante inversión en medios humanos potenciando su desarrollo al máximo de las posibilidades internas del personal de las Cooperativas e incorporando nuevo personal, altamente cualificado, que nos permita llevar a buen fin el plan propuesto.

Francisco ALDABALDETRUCU
Anton ECHEVERRIA
Directores Generales

→ Soraluze, asociada formalmente a Caja Laboral en 1962, ha tenido en el taladro radial y en las máquinas especiales transfert sus productos estrellas y principal fuente de ingresos. La demanda de taladros que en un 60% eran destinados a la exportación, cayó en picado en 1978, al concluir una buena operación con Brasil. El taladro radial era producido en grandes series y con buena rentabilidad, subcontratándose en el exterior el picerío de menor valor. La irrupción de la electrónica y los problemas de pago de muchos países en vías de desarrollo, redujeron sensiblemente la demanda de estos taladros y, en general, de las Máquinas-Herramientas convencionales.

En 1973 inicia Soraluze la fabricación de mandrinadoras-fresadoras, a las que en 1975 se aplica por vez primera el Control Numérico. Más tarde, fue introduciéndose el CN en otro tipo de máquinas, entre ellas a los taladros fresadores puente, a partir de 1975. Con la experiencia que va adquiriendo en la aplicación del Control Numérico a diversos tipos de máquinas decide lanzar en 1980 los primeros prototipos de Centros de Mecanizados, convirtiéndose en el primer fabricante nacional y adquiriendo una gran experiencia en todo tipo de controles.

Por medio del Centro Mecanizado, una máquina dotada de Control Numérico es capaz de realizar varias operaciones convencionales, tales como taladrar, roscar, fresar, mandrinar, etc. A su vez, estos Centros funcionan con un almacén y cambiador automático de herramientas (fresas, brocas, mandrinos), donde las piezas terminadas se cambian automáticamente mediante palets.

- Antes el 80-90% de la M-H tenía un componente mecánico. Hoy apenas llega al 5%.

El Control Numérico aplicado a los taladros radiales, máquinas especiales, mandrinadoras y Centros de Mecanizado, causan una profunda transformación en la estructura organizativa de Soraluze, al sustituirse la fabricación de máquinas convencionales y en grandes series por otras con Control Numérico. Antes, el 80-90% tenía un componente mecánico cuando hoy apenas llega al 50% del valor del producto, correspondiendo entre el 30 y 40% a la electrónica. Evidentemente, este proceso ha motivado un desplazamiento de los tradicionales oficios mecánicos y una necesidad cada vez mayor de expertos en electrónica.

Teniendo en cuenta que los Controles Numéricos se han venido importando hasta el presente, salvo los casos en que se ha introducido Controles Aurki, y que su participación en el valor final supera el 30%, el desafío para el gerente de Soraluze está claro: potenciar la investigación para intentar desarrollar una tecnología propia en base a los CN elaborados por Aurki y al lenguaje de software desarrollado conjuntamente con Ikerlan.

Soraluce que llegó a exportar hasta el 60% de sus taladros radiales no tiene ahora fácil la competencia en el merca-

do exterior, con países como Taiwan o Corea que dominan el mercado de la máquina estandar a causa de sus bajos costes y debido, por otro lado, a que en las máquinas de alta tecnología equipadas con CN los alemanes, nortamericanos y sobre todo los japoneses, se presentan como difíciles competidores. El camino, insiste Aramberry, está en reforzar la propia tecnología "a fin de asentarnos en el mercado interior y poder operar con garantía en el exterior". En este contexto, hay que subrayar la puesta en marcha en este mes de abril de un equipo de I+D con participación de Ikerlan y del Grupo Debako. La investigación se dirigirá principalmente hacia los sistemas de fabricación flexible (FMS), que constituyen el último paso en el proceso de automatización emprendido por la Máquina-Herramienta.

El gerente de Soraluze, destaca finalmente, el importante papel que está desempeñando el Grupo Debako desde su creación, homogeneizando los criterios empresariales de las cuatro Cooperativas, multiplicando las economías de escala en el terreno comercial y productivo, superando viejos antagonismos y competencias, potenciando la investigación aplicada y desarrollando, en definitiva, una política más coherente y racional en beneficio de todos.



Goiti aspira a convertirse en el primer fabricante de punzonadoras con CN

GOITI

En enero de 1962 nace Goiti como empresa de construcción abarcando dos actividades totalmente divergentes: la propia de construcción y obras y la Máquina-Herramienta. Divergencia que se mantiene en nuestros días. En opinión de su actual gerente, José María Pagaegui, Goiti cometió un error histórico al no haberse disgregado definitivamente entre 1965 y 1970. Fue precisamente en 1965, con ocasión de su incorporación formal a Caja Laboral, cuando se le insinúa la conveniencia de disgregar la actividad, pero pudo más la inercia.

En 1972 Goiti andaba ya con problemas, si bien su ejercicio más bajo corresponde a 1982. Es en este año cuando la Cooperativa algoibarra recibe el apoyo decidido de Caja Laboral y decide reestructurar a fondo su esquema empresarial. A tal efecto, acuerda potenciar su sección de Máquina-Herramienta y segregar a medio plazo la rama de Obras y Servicios que constituiría una nueva Cooperativa, cuya puesta en marcha está prevista en principio para el próximo año.

Técnicamente se busca una aproximación con una firma japonesa, que concluye en un acuerdo para la fabricación y desarrollo de punzonadoras con Control Numérico. El objetivo del nuevo Goiti es convertirse en el primer fabricante nacional de punzonadoras CN, absorber gradualmente la tecnología japonesa en los próximos cinco años e introducirse poco a poco en el mercado europeo donde la competencia con Alemania, Suiza y Japón será sin duda fuerte.

El cumplimiento de estos objetivos ya en marcha conlleva la necesidad de conseguir una adecuada cobertura humana, en base a la contratación de ingenieros superiores y técnicos y a la capacitación del personal existente. Es en este último punto donde reside, a juicio de Pagaegui, uno de los mayores obstáculos, ya que el 50% de la plantilla integrada por 80 socios-trabajadores tiene más de 50 años y el reciclaje para estas personas resulta difícil. La solución, al igual que en el conjunto del Grupo Debako, parece estar en la aplicación de algún tipo de medidas, conjuntamente con Lagun-Aro, que ayuden a resolver este excedente estructural, aprovechando también la aplicación del Plan de Relanzamiento del sector, propuesto por el Gobierno Vasco. "Esta solución, aunque costosa, siempre será un mal menor", señala Pagaegui.



En 1980 Txurtxil decide introducirse en la electroerosión

- Soraluze es el primer fabricante de Centros de Mecanizado.
- Goiti ha ido cumpliendo en los tres últimos años el Plan y los objetivos previstos.

Según el gerente de Goiti, en los últimos tres años la empresa ha ido cumpliendo el Plan y los objetivos previstos en cuanto a ventas y renovación del equipo humano. Tecnológicamente, se van desarrollando nuevos campos con la incorporación del láser, la programación asistida por ordenador, los sistemas de carga y descarga automática etc. Ahora se trata de seguir con las previsiones, expresa Pagaegui, "ampliando el mercado en España e introduciéndonos gradualmente en la Comunidad Europea". Cabe señalar que además de las punzonadoras de CN Goiti continúa comercializando su ya histórica prensa, aunque la demanda de estos productos convencionales es cada vez menor.

En un plazo relativamente corto Goiti deberá resolver dos problemas importantes: segregar definitivamente su sección de Obras y Servicios y dar una salida digna al excedente estructural con que hoy día cuenta. Para ello contará con el apoyo decidido del Grupo Debako, cuya creación y funcionamiento considera Pagaegui que ha sido totalmente necesario "con unos frutos que claramente se están ya dejando sentir".

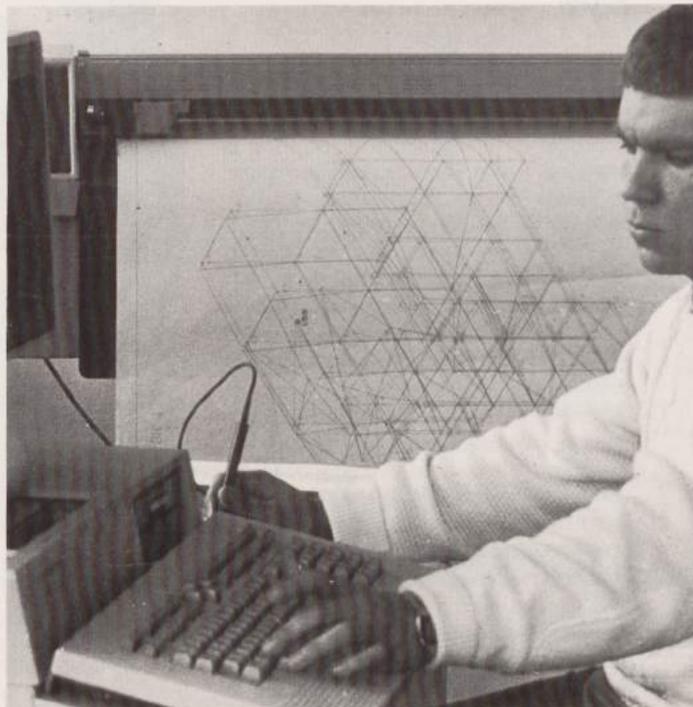
TXURTIL

La Cooperativa vergaresa Txurtxil, de curiosa fonética anglosajona y grafía euskaldún, es registrada como Cooperativa en marzo de 1978 asociándose a Caja Laboral al año siguiente. Hasta septiembre del 77 había funcionado como Sociedad Anónima con el nombre de "General Mecánica, S.A.". Tras su quiebra, los 88 trabajadores se encuentran repentinamente en la calle y 62 de ellos deciden configurarse como Cooperativa, previo arreglo con el accionariado anterior de la empresa.

Cumplidas las condiciones exigidas por CLP y respetando el compromiso de "todos o nadie" para embarcarse en el proyecto, se pone en marcha la nueva Cooperativa con el nombre de Txurtxil. Ajusta primeramente su línea de producto, a fin de complementar la fabricación con Danobat. Para ello diseña un nuevo tipo de rectificadora cuya fabricación se inicia en 1980 gozando de buena aceptación en el mercado. De hecho, la producción de rectificadoras de superficies planas, apunta su gerente José Churruca, se convertirá en el principal sostén de la Cooperativa durante →



Danobat: Rectificadora de Control Numérico



Diseño y Fabricación asistidos por ordenador (CAD-CAM)

→ estos años. También ha contribuido, en menor medida, la máquina cilíndrica universal, pensada sobre todo para Escuelas Profesionales.

En 1980 los responsables de Txurtxil deciden introducirse en el campo de la electroerosión. En esta línea, contactan primeramente aunque sin éxito con una empresa italiana para llegar luego a un acuerdo con una firma inglesa. Puesto en marcha el proyecto, en 1983 se lanzan los primeros prototipos cuya venta se inició el pasado año habiendo constituido un éxito. La parte mecánica es ejecutada por Txurtxil mientras que los generadores y componentes electrónicos son importados de la casa inglesa.

Convencidos de la importancia de desarrollar una tecnología propia, los dirigentes de la Cooperativa vergaresa firman un acuerdo de investigación con la Administración, por el que acceden a una serie de créditos atractivos y fáciles de rembolsar. En el marco de este acuerdo y con la colaboración decisiva de Ikerlan, se desarrolla entre 1982 y 1984 un Control Numérico específico para la rectificadora de superficies planas, en base al CNC 8000 de Aurki.

Técnicamente, la experiencia se ha demostrado enormemente valiosa y ya han sido hechas las primeras pruebas. Para finales de este año, los responsables de Txurtxil esperan que la nueva rectificadora con CN esté ya en el mercado. Los resultados comerciales pare-

ce que también se presentan prometedores "siempre que se actúe con rapidez" resalta Churruca, ya que los márgenes de tiempo para implantarse en el mercado son cada vez menores.

José Churruca destaca el gran salto cualitativo que han supuesto estas decisiones, con los ajustes de personal que requieren y la incorporación de varios ingenieros técnicos electrónicos "que cada vez son más difíciles de conseguir". En este contexto subraya el gran papel jugado por Ikerlan y la Eskola de Mondragón, así como la presencia de una empresa de la altura de Aurki, todo lo cual ha revertido en que el salto cualitativo se haga más asimilable y familiar. Piensa Churruca "que para la dimensión de empresa que somos -60 socios-, estamos apostando bastante fuerte". Confía asimismo en que los planes previstos ayudarán a solucionar el problema de los excedentes estructurales y permitirá la traída de gente de

refresco con buenos conocimientos electrónicos.

Txurtxil sigue defendiéndose con la venta de rectificadoras convencionales y espera poder hacerlo en otros 2 ó 3 años, pero teniendo bien claro que el futuro está en la electrónica y que es hacia ese campo al que hay que dirigir los esfuerzos y medios, sin descuidar por supuesto la maestría alcanzada en la parte mecánica. Churruca lo expresa claramente al afirmar "que la mejor inversión está hoy día en la investigación, en el desarrollo de máquinas que el mercado va a demandar en 3 ó 4 años".

Para el gerente de Txurtxil la configuración del Grupo Debako ha sido muy positiva "permitiendo una mayor coordinación y mayores economías de escala, así como la realización de proyectos que a nivel individual no sería posible llevar a cabo". En su opinión, la existencia de Debako facilita la ejecución de políticas coherentes en el campo del producto y de la comercialización, sin olvidar el importante campo de la investigación.

Piensa que en Debako se ha dado un fuerte progreso en dos años y que en el próximo futuro su incidencia va a ser mucho mayor. "Si funciona bien el Grupo, y creo que es así, todo serán ventas, contando entre otras cosas con una mayor solidez y apoyo en nuestras decisiones y con unas mejores perspectivas de futuro".

- Txurtxil ha desarrollado en colaboración con Ikerlan un CN específico para su rectificadora.

DANOBAT

La presentación al gran público de un robot automático fabricado por Danobat, en la última Feria de Máquina-Herramienta celebrada en Bilbao, al igual que hace unos años la incorporación de Control Numérico a tornos y rectificadoras o la iniciación en los sistemas de manipulación automática, parecen confirmar la opinión de Julián Arrillaga, desde hace dos años gerente de Danobat, cuando dice "que aquí no somos ni más ni menos listos que los alemanes o norteamericanos, que quizá hemos tenido insuficiente confianza en nosotros mismos, pero que con esfuerzo y buena preparación técnica podemos hacer las cosas tan bien como ellos o mejor".

La Cooperativa se constituyó allá por 1952, con el objeto de dedicarse en principio a la fabricación de rectificadoras y tornos, asociándose a Caja Laboral en 1963. Hoy continúa ocupando el lugar de cabeza dentro del sector de la Máquina-Herramienta. Ello es posible gracias al enfoque emprendedor y progresista que siempre la ha caracterizado, a los medios que ha destinado a la investigación y la renovación tecnológica, a su buen equipo técnico y sobre todo, al esfuerzo y sacrificio de su colectivo humano, de modo particular en los últimos años.

En Danobat, al igual que en el conjunto del sector, el cambio de los últimos diez años ha sido enorme. De ser una empresa dedicada a la fabricación de productos estandarizados en serie (rectificadoras universales y tornos automáticos) ha ido derivando hacia una mayor diversificación y hacia una especialización casi individualizada, con las ventajas e inconvenientes que supone. De un concepto de empresa con un producto serial y algunas especializaciones se ha pasado a que la mayor parte de los productos sean concebidos bajo pedido, según las condiciones solicitadas. Lógicamente ello es posible gracias a un equipo técnico amplio y muy bien cualificado.

La filosofía de producción ha girado pues 180 grados, con una diversidad de producto que hace que las series de piezas a fabricar sean mínimas, con la introducción de unos Centros de Mecanizado que acortan sensiblemente los tiempos del proceso y la previsible utilización en un futuro no lejano de células de fabricación flexible. Todo ello significa fuertes inversiones y notables cambios en la estructura de plantilla, con

Datos del Grupo Debako

En 1984, la facturación global del Grupo Debako fue de 3.587 millones de pesetas. La participación de máquinas con Control Numérico en la cifra total de facturación fue del 39%, habiendo sido del 32,7% en 1983 y del 16,6% en 1982, lo que da una idea clara del avance tecnológico conseguido en los productos hechos por Debako. Para este año se prevé que el porcentaje alcance el 42%.

En el pasado año, los pedidos ya confirmados obtenidos en el exterior alcanzaron los 900,198 millones de pesetas, representando el 26% de los pedidos totales. Por países destacó Suecia con 185 MILLONES, seguida de Gran Bretaña (127 millones), Cuba (96), Alemania Federal (92), México (92) y Estados Unidos con 81 millones.

Las previsiones para el presente ejercicio apuntan a unos pedidos por valor de 4.175 millones (20% más que en 1984), una facturación de 4.073 millones (14% más), unas inversiones de 270 millones (94 más que en el anterior ejercicio) y un cash-flow de 157 millones (71 Millones más). La plantilla de Debako quedaría fijada en 850 personas, 24 menos que el año anterior.

El nivel de Reconversión de Resultados previsto para este año es del 40%. Cabe recordar que la Reconversión de Resultados constituye en Debako una peculiaridad, ya que el trasvase de excedentes financieros sólo se hace de los que ganan a los que pierden. En los que ganan, los Resultados a reconvertir no se reparten en función de la base computable del Grupo sino que se transfieren en su totalidad a quienes pierden, hasta cubrir sus pérdidas. En el hipotético caso de que todos perdieran no se produciría ningún Reparto de Resultados.

Al igual que en el resto de los Grupos Cooperativos asociados a Caja Laboral, los organismos sociales de Debako están integrados por la Asamblea General y el Consejo General, en tanto que los de Gestión están formados por el Consejo de Dirección y los Servicios Centrales. Debako cuenta con dos Directores Generales.

una mayor participación de expertos electrónicos y una presencia menor de obreros cualificados en los trabajos mecánicos.

Considerando que los componentes electrónicos llegan a superar el 30% del valor total del producto parece claro, como señala Julián Arrillaga, que la investigación en este campo y la generación del necesario software, del lenguaje electrónico que gestione el transporte de piezas, las herramientas, el tipo de pieza etc. constituye el gran desafío tecnológico y empresarial de Danobat. Por lo demás, al igual que en el resto de las empresas del sector si desean ser competitivas.

En el campo de la investigación aplicada la veterana Cooperativa se siente justificadamente optimista. Cuando el Control Numérico sonaba a muchos como algo propio de ciencia-ficción, los responsables de Danobat decidían su incorporación a la fabricación de tornos automáticos. Decisión tomada hace ya 10 años y que como recuerda Julián Arrillaga "iba a marcar todo nuestro desarrollo posterior como empresa. Vimos que éramos capaces de hacer un producto de calidad dándonos confianza

para abrirnos a otros campos más complicados".

Es en esta línea de confianza en sus propias capacidades técnicas que Danobat inicia hace siete años la fabricación de sistemas de manipulación automática, introduciendo posteriormente el Control Numérico en las rectificadoras y dando un enorme salto, con la presentación el pasado año en Bilbao, del primer robot de fabricación estatal aplicada a la línea de manipulación automática. Dos de estas clases de robots incorporados a máquina y con un carrusel de alimentación de piezas han sido ya vendidos. De otra familia de robots, tipo pórtico, Danobat prepara actualmente un suministro a Siemens junto con otras máquinas por valor de 100 millones de pts.

Política investigadora

Detrás de estos logros tecnológicos hay en Danobat una intensa política investigadora y una estrecha colaboración con Ikerlan "con quien hemos hecho muchas cosas", subraya Arrillaga, entre las que cabe destacar el desarrollo de tres familias de robots y un Control Numérico de un eje para rectificadoras. El con-

- Danobat continúa ocupando el lugar de cabeza dentro de la M-H.

tacto con Ikerlan es constante, manteniendo desde hace años en el Centro a un proyectista mecánico y un ingeniero electrónico. De cara al futuro próximo, otro equipo investigador se encargará de abordar todos los problemas de software de las células de fabricación flexible.

Los responsables de Danobat tienen muy claro que el futuro de la Máquina-Herramienta se juega hoy día en el campo de la electrónica y en la creación de un software propio.

La tarea no es sencilla pero no caben muchas opciones, ya que de otra forma resultará imposible a corto plazo y menos con un mercado abierto y sin fronteras arancelarias, el poder competir con las empresas japonesas, norteamericanas o alemanas, que hoy son las que suministran los componentes electrónicos, con una incidencia cada vez mayor en el precio final del producto.

Por eso piensa Arrillaga que si bien los efectos beneficiosos de la presencia de Ikerlan son ya medibles, en cinco ó seis años se apreciarán aún mucho más, cuando se vea en retrospectiva las consecuencias fatales que se hubieran derivado de la no existencia del Centro Investigador Cooperativo.

El gerente de Danobat se muestra esperanzado en cuanto al futuro de la empresa que dirige y, en general, de las Cooperativas del Grupo Debako. Considera que pueden ser empresas rentables, pero siempre que se solucionen de la forma más digna y solidaria al actual problema de los excedentes de plantilla. Un problema que considera estructural y cuya solución haría viable la solución a otros problemas menores, lanzando a la empresa en un proceso más dinámico y acelerado.

Arrillaga, como el resto de los responsables de Debako, estima que los socios del Grupo llevan ya varios años de mucho esfuerzo y sacrificio, que está aflorando un cierto cansancio y que es preciso buscar cuanto antes soluciones al tema de los excedentes, antes de que la situación se complique demasiado. El problema es delicado, pero requiere una solución urgente, ya que resulta prácticamente imposible al acomodar a ciertas personas a las nuevas exigencias tecnológicas y a la dinámica productiva

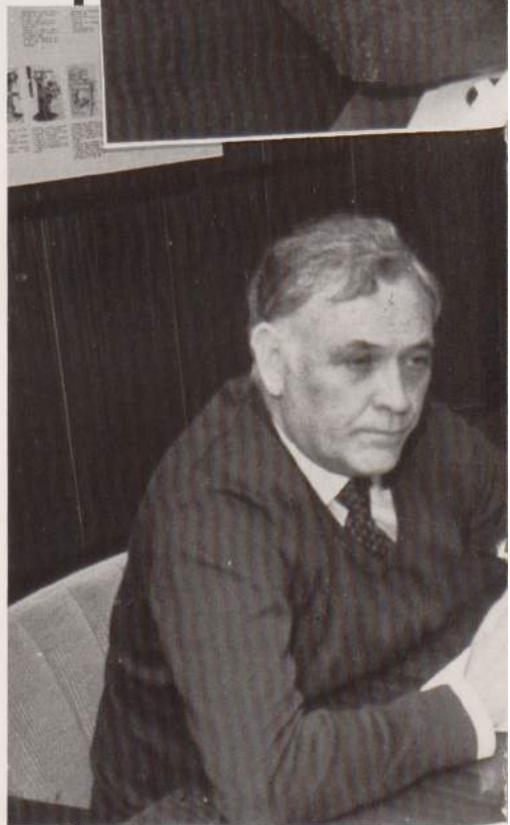
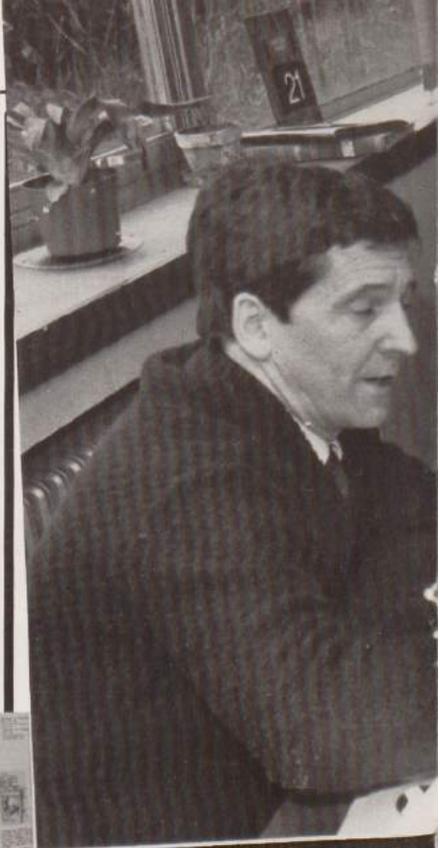
y competitiva que marca hoy la actividad del sector de Máquina-Herramienta.

Por otro lado, la constitución del Grupo Debako es considerada por el gerente de Danobat como tremendamente positiva. Mediante su funcionamiento se han ido superando distanciamientos y competencias anteriores, se han unido esfuerzos en el campo comercial e investigador, se ha impulsado una política más racional en el terreno productivo y se han multiplicado los intercambios periódicos y las reuniones responsables de las distintas Cooperativas, ayudándoles a adoptar decisiones más compartidas y contrastadas.

En lo que respecta al ingreso en la Comunidad Económica Europea, Arrillaga opina "que no nos va a beneficiar pero tampoco a perjudicar demasiado en lo que concierne al mercado exterior, pero sí que va a ser negativa su incidencia en el mercado interior, por la mayor competencia que se va a generar, al reducirse los aranceles de importación y, sobre todo, al suprimirse el Impuesto de Compensación de Gravámenes Interiores (ICGI)".

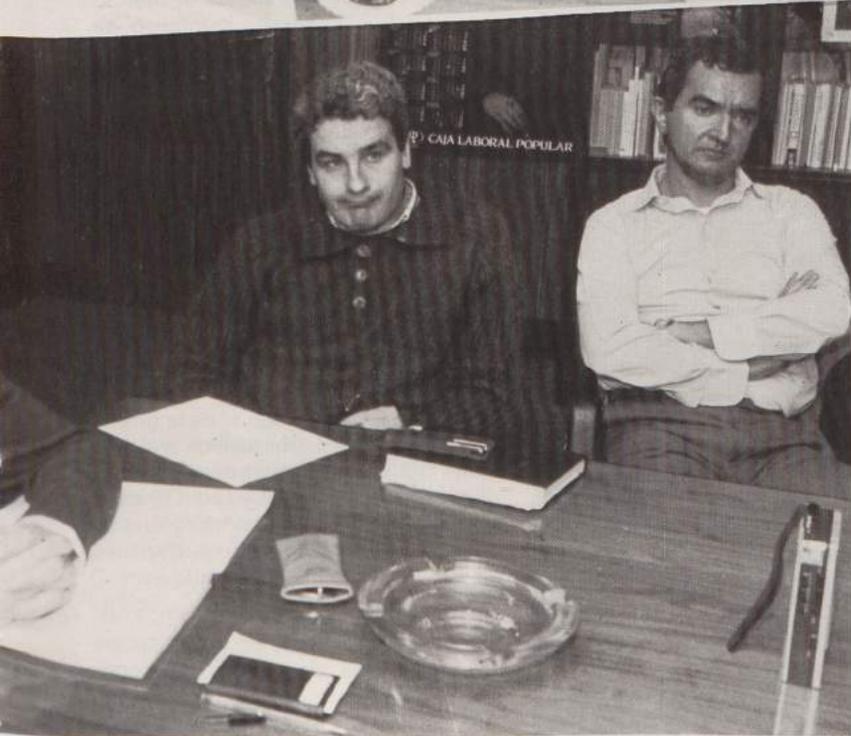
Danobat, que hasta años muy recientes exportaba el 50% de su producción, envía hoy día al exterior entre un 30 y 40%. Descenso originado principalmente por la caída en picado de la demanda del producto standard y también por las grandes dificultades financieras por las que atraviesan los países del área latinoamericana. Salvo quizá el caso de México, que parece se va recuperando, y donde Danobat tiene su propia empresa de 18 trabajadores que lleva el nombre de Danomex.

En cuanto al extenso mercado norteamericano, donde Danobat cuenta con delegación propia en Chicago (Danobat Inc.), Arrillaga lo dibuja como lleno de posibilidades, siempre que se intensifique la atención al cliente y el apoyo a la venta. El pasado año quedó consolidada la red de distribuidores, por la que Danobat espera canalizar numerosas máquinas de su producción, particularmente las rectificadoras con Control Numérico. En cuanto a otras delegaciones en países desarrollados, propias o en el marco del Grupo Debako, Danobat cuenta con representación en Inglaterra, Francia y Alemania. ■



"NECESITAMOS CON URGENCIA DE LOS E

- La política de relaciones del Grupo.



TAMOS RESOLVER FENCIA EL TEMA XCEDENTES"

ubicación es muy beneficiosa para

El impacto cada vez mayor de las nuevas tecnologías sobre un sector puntero como el de la Máquina-Herramienta, ha llevado a introducir profundas transformaciones en esta actividad industrial. Las Cooperativas del Grupo Debako no constituyen excepción a esta norma generalizada a nivel mundial. También ellas han debido multiplicar los cambios en su esquema productivo e investigador y han tenido que encarar problemas desconocidos hasta entonces en la historia del Grupo Cooperativo, principalmente, el de los excedentes de personal en sus empresas.

En opinión de los responsables de Debako este problema continúa sin resolverse adecuadamente, ya que las medidas que se han arbitrado obedecen más a un enfoque temporal que estructural. La recuperación definitiva de unas empresas sometidas desde hace cinco años a un duro esfuerzo colectivo y la necesidad de optimizar al máximo la aplicación del Plan de Relanzamiento del sector, impulsado desde el Gobierno Vasco, resaltan la conveniencia de solucionar lo más rápidamente el tema.

Preocupación que estuvo muy presente en todos los participantes de la Mesa Redonda, quienes también hablaron del futuro esperanzador del Grupo, a pesar de sus problemas actuales, y de las ventajas que supone un enfoque sectorial para una mejor coordinación de la política industrial y comercial. El extenso coloquio contó con la presencia de los Directores Patxi Aldabaldetrekú y Anton Etxevarría, de los Presidentes de Danobat y Soraluze, Manu Aguirre y Pedro Narbaiza y del gerente de Soraluze, Agustín Aramberri. Actuó como moderador Simón Mz. de Arroiabé.

— ¿Cómo explicáis la crisis actual en un sector puntero como es el de la Máquina-Herramienta?

— Hace ya unos años que la electrónica y la informática están causando una auténtica revolución industrial en nuestra actividad, dando lugar a una crisis de tipo estructural en el mundo entero. Al descender sensiblemente el componente mecánico en beneficio de la electrónica, un porcentaje importante de mano de obra cualificada ha quedado desplazada, con una notable incidencia en los clásicos oficios de torneero, ajustador etc.

Ocurre, además, que una máquina con control numérico puede reemplazar del orden de tres de las clásicas con lo que la demanda mundial disminuye cada vez más. Al mismo tiempo, la mayor presencia electrónica hace que el valor añadido generado por nosotros sea me-

→ nor, debido a que dicho material proviene en su mayor parte del exterior y a que se requiere proporcionalmente menor trabajo para fabricar el producto, porque ha disminuido la complejidad de la parte mecánica.

La aplicación de las nuevas tecnologías a la industria de Máquina-Herramienta ha repercutido en un excedente de personal que en los principales países desarrollados se cifra en torno al 30%. Japón, Estados Unidos y Alemania Federal han ido eliminando plantilla acogiéndose a las facilidades y mecanismos de que disponen, mientras invertían fuertemente en nuevos procesos y tecnologías. En Francia la reconversión ha resultado mucho más traumática y los resultados por el momento aparecen como bastante desastrosos. En Italia, aunque con algunas dificultades, también se ha emprendido ya el proceso de reestructuración.

Entre nosotros, a nivel de Estado español, también se va dando solución al problema de los ajustes de plantilla, echando mano de las medidas que se contemplan dentro de la Seguridad Social. En el caso de nuestras Cooperativas, en cambio, el problema de los excedentes de personal sigue sin ser solucionado, habiéndose adoptado un enfoque coyuntural cuando lo que se requiere es un tratamiento estructural. A pesar de un incremento de la facturación por encima del índice de inflación, nuestro volumen de trabajo no es el mismo de antes. Por ello necesitamos resolver el asunto de nuestros excedentes al igual que lo ha hecho o está a punto de hacerlo la competencia.

— **¿No resulta suficiente el camino abierto en la última Asamblea de Lagun-Aro, en la que se aprobó una mejora sustancial en la cobertura del desempleo?**

— No cabe duda que la decisión ha sido muy importante y nuestro Grupo la valora positivamente. No podía ser que nuestros socio-trabajadores en situación de desempleo coyuntural cobraran un 50-55% de sus anticipos de consumo, a no ser que la Cooperativa lo complementara, frente al 95% que perciben los parados provenientes de las empresas anónimas. Era una discriminación seria que las recientes medidas ayudarán a superar.

No obstante, seguimos pensando en Debako que existen casos en que el desempleo tiene una causa estructural que exige otro tipo de soluciones. En este sentido, nos preocupa mucho el que no se haya aprobado un incremento de la cuota del 0,5% al 1,5%. Quienes se han

mostrado contrarios han esgrimido como argumento el que dicha subida afectaría aún más a las cuentas de explotación, originando mayores pérdidas en las empresas.

Este razonamiento no nos parece muy adecuado, desde el momento en que la cuota de Lagun-Aro respecto a la Seguridad Social es sensiblemente menor, del orden del 60-70%. Es decir, que nos estamos fijando en un componente de la cuenta de explotación que es notablemente inferior al de las Sociedades Anónimas, en lugar de analizar otras variables en las que realmente estamos en mucha mayor desventaja.

Centrándonos en el capítulo del desempleo, la Seguridad Social le dedica una cuota del 6,5% mientras que nosotros únicamente le destinamos el 0,5%. En otras palabras, las Sociedades Anónimas pagan 13 veces más que no-



Agustín Aramberri, Gerente de Soraluze

sotros. Si en general disponemos en Lagun-Aro de prestaciones mejores o equivalentes a las de la Seguridad Social, ¿por qué ha de ser tan sensiblemente inferior en lo que toca al desempleo?

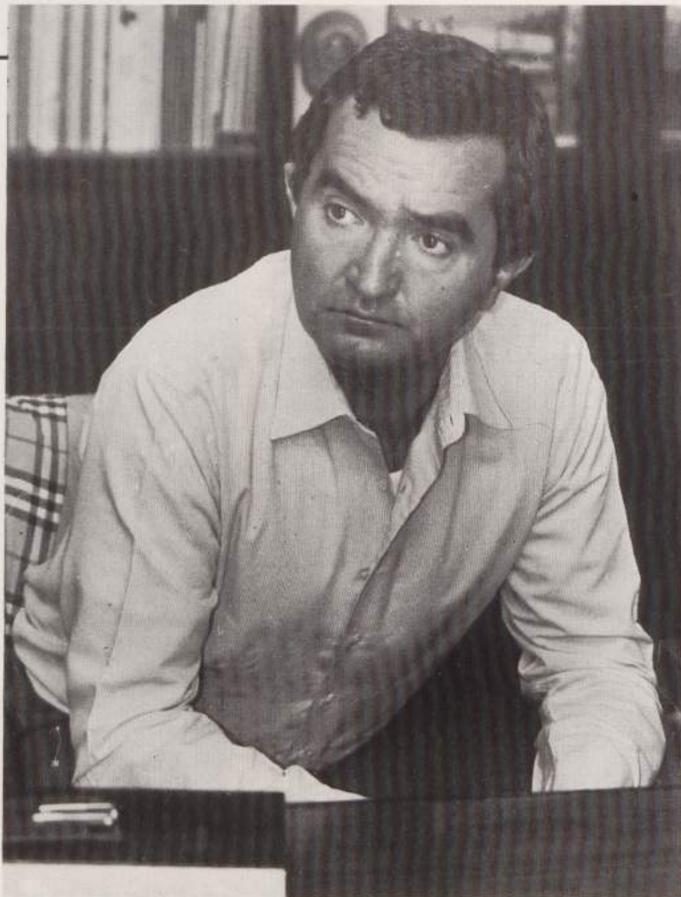
Nos preocupa esta falta de visión, de no querer dar una prestación digna para el desempleo, cuando desgraciadamente es una realidad que se da en las Cooperativas y no sólo en nuestro Grupo. Entre nosotros no cabe la posibilidad de engancharse a salidas como la prejubilación, la jubilación anticipada etc. al estilo de lo que ocurre con quienes cotizan a la Seguridad Social. No queda sino aguantar hasta los 65 años aunque uno esté cojo o manco o sufra de ataques raros, más aún ahora que se han endurecido las vías para acogerse a la Invalidez Absoluta.

— **Habéis comentado que la actual configuración de Lagun-Aro tampoco os va a facilitar la aplicación del Plan de Relanzamiento de la Máquina-Herramienta diseñado por el Gobierno Vasco.**

— Efectivamente, entre otras medidas, el Gobierno Vasco tiene previstas una serie de ayudas económicas en concepto de cobertura laboral para los excedentes de plantilla. Las empresas no Cooperativas van a disponer con ello de una vía complementaria altamente satisfactoria, tanto para las empresas como para las personas afectadas mayores de 52 y sobre todo de 55 años. Nosotros, en cambio, al no estar en la Seguridad Social y carecer de la posibilidad de recurrir a jubilaciones anticipadas, no podemos contar con esta solución institucional, al menos en el enfoque actual de Lagun-Aro. Nuestro problema estructural no tiene hoy cabida ni solución en Lagun-Aro.

Hasta cuándo, nos preguntamos, vamos a continuar con casi 200 excedentes de plantilla, de los que 158 tienen más de 52 años, mientras cotizamos por partida doble: a la Seguridad Social a través de los presupuestos generales del Estado, actualmente 20% que pueden llegar a costear hasta el 30 ó 40% del total una vez que entre en vigor el IVA, y a Lagun-Aro por la vía normal de nuestra cotización cooperativa.

• **La electrónica y la informática están causando una verdadera revolución en la M-H.**



Manu Aguirre, Presidente de Danobat

• Consideramos altamente beneficioso el ser al mismo tiempo un Grupo Comarcal y Sectorial.

— La política de reubicación de personal, impulsada precisamente desde Debako hace 5 ó 6 años ¿no ha cumplido con el objetivo previsto de atenuar el desempleo en las Cooperativas más afectadas por la crisis?

— La reubicación es una buena medida para canalizar los excedentes de personal derivados de una situación de desempleo coyuntural. Lagun-Aro cumple en este sentido un papel importante. El problema viene cuando el desempleo se presenta como algo estructural, que es la forma en que hoy aparece en nuestro Grupo Debako.

No podemos tener constantemente a la gente en reubicación por los posibles abusos y la sensación de indefensión que genera entre los afectados. En un principio, se pensó que la reubicación iba a servir para recolocar definitivamente a los excedentes en las empresas receptoras, pero desgraciadamente, en la práctica, no ha sucedido así. Tal cual hoy está planteada, la reubicación favo-

rece un traspaso continuo y en el caso de un desempleo estructural como el nuestro, ello contribuye a aumentar la insatisfacción y la indefensión en el trabajador afectado.

— Con el sistema de rotación se trató de evitar estos inconvenientes.

— Ciertamente, la rotación se pensó como una alternativa a la simple reubicación. Se trataba de poner en marcha un tipo de reubicación temporal de uno ó dos años, siendo sustituidas unas personas por otras, en el caso de que la Cooperativa receptora y la excedentaria continuaran interesadas por la experiencia.

En la práctica, esta idea no ha funcionado bien, ni por parte de la empresa receptora que no tiene mayor interés en acoger a una nueva persona a la que nuevamente deberá dedicar tiempo y formación; ni tampoco por parte de la empresa cesora que no puede fácilmente prescindir de cualquier tipo de trabajador.

Cabría añadir que a nosotros nos ha resultado imposible en muchos casos reubicar a personas mayores por lo que hemos tenido que recurrir al desempleo. El problema es que al "cabo" de un año regresa de nuevo a la Cooperativa y al no estar catalogada oficialmente como en "desempleo estructural", por no afectar al 25% de sus efectivos, nos vemos obligados a hacerles un hueco en un trabajo inexistente.

— Se dice que las Cooperativas cesoras únicamente se desprenden de lo menos aceptable que tienen en las distintas secciones.

— Puede que haya algunos casos, pero en nuestro Grupo no ha sido así. Antes de tomar cualquier decisión sobre reubicación hemos efectuado un serio análisis de las necesidades y conveniencias por ambas partes. Pero es que además no nos interesa mandar a personas problemáticas ya que nuestro objetivo final es que puedan hallar un lugar de trabajo lo más duradero posible en la Cooperativa receptora. Somos los primeros interesados en quedar lo mejor posible.

De todas formas queremos concluir señalando que la reubicación es buena para todo el Grupo Cooperativo y buena para Lagun-Aro que reduce así fuertemente los gastos de desempleo. Hay que superar las pequeñas suspicacias y malentendidos, facilitando al máximo la reubicación de la gente, haciendo que se sientan contentos en su nueva ocupación y traduciendo a la realidad la filosofía solidaria que anima nuestro funcionamiento.

— A la hora de afrontar la crisis ¿no pensáis que se está utilizando demasiado la reubicación del personal en vez de intentar buscar soluciones dentro de la propia empresa mediante al reciclaje de la mano de obra excedentaria?

— Este es un campo en el que precisamente el Grupo Debako ha realizado esfuerzos muy considerables en los últimos años, dedicando mucho tiempo y dinero al reciclaje de nuestra gente, mediante cursillos de formación y perfeccionamiento en nuestras empresas o en las Escuelas Profesionales del entorno.

Hay que tener en cuenta que la evolución del producto en el Grupo Debako ha sido muy intensa, como lo refleja el hecho de que en 1981 el 5% de la facturación era de máquina con Control Numérico, que ha pasado a ser del 39% en 1984 y la tendencia es de crecimiento continuado. Todo ello no habría sido posible sin una previa capacitación de →

- Las Sociedades Anónimas dedican trece veces más que nosotros al desempleo.

→ nuestra gente. A nivel de empresa, una muestra de los efectos positivos de esta labor de reciclaje, la tenemos en el Departamento Técnico-Electrónico de Danobat que ahora es cuatro ó cinco veces mayor que hace cinco años, habiendo transformado asimismo antiguos maquinistas y montadores en expertos montadores electrónicos.

Cabe señalar, sin embargo, que el reciclaje es un asunto un tanto complejo. No resulta sencillo transformar a un tornero o montador que lleva haciendo el mismo trabajo desde hace 20 ó 30 años, sobre todo si se tiene en cuenta que el 72% de nuestra mano de obra está formada por grandes conocedores de su oficio pero sin titulación, lo cual dificulta enormemente su adaptación a la era electrónica por los conocimientos básicos que exige.

Nuestra situación no es nada cómoda. Por un lado, el avance tecnológico hace que tengamos menos trabajo y que las máquinas que fabricamos cuenten con menor valor añadido, al disminuir la parte mecánica y aumentar los componentes electrónicos que, generalmente, provienen del exterior. Por otro lado, no podemos saturar la capacidad laboral de nuestros efectivos e instalaciones, abundan los problemas de reciclaje pero, al mismo tiempo, nos vemos con dificultades para traer un personal más cualificado de las Escuelas Profesionales y Técnicas.

Por si fuera poco, la necesidad de utilizar al máximo nuestra propia mano de obra e instalaciones nos está llevando a una integración cada vez mayor del producto, renunciando a posibilidades de subcontratación a mejor precio y deteriorando poco a poco nuestra competitividad.

— **La creación de nuevas promociones Cooperativas ¿ha dejado de ser la salida ideal para resolver problemas de empleo?**

— Por supuesto que éste sigue siendo el planteamiento que mejor va con nuestros deseos y filosofía cooperativa. Desgraciadamente, los tiempos no son propicios para nuevos lanzamientos y menos aún en la forma que tradicional-

mente se ha hecho en el Grupo Cooperativo con pocos recursos propios y mucha buena voluntad.

Las promociones con futuro son aquéllas que se suben al carro de las nuevas tecnologías, lo contrario es pan para hoy y hambre para mañana. La constitución de nuevas Cooperativas exige hombres capaces para llevarlas a cabo y un personal excedentario capacitado en edad y formación para acometer el desafío. En nuestro caso y pese a nuestra mejor voluntad no se dan tales condiciones, ya que un alto porcentaje de nuestra gente (29%) tiene más de 50 años y un 72% del total de plantilla no cuenta con excesivos conocimientos teóricos de base para asimilar los nuevos procesos y tecnologías.

Además, hoy en día, en la mayoría de los casos, el lanzamiento de nuevas empresas requiere una enorme inversión por persona, lo que supondría un increíble desembolso de capital del que no disponemos.

— **¿Cuál es entonces vuestro propio diagnóstico para superar la crisis e impulsar decididamente la recuperación?**

— Aunque se nos tache de machacones, el primer asunto que tenemos que solucionar entre todos, de la forma más digna y solidaria posible, es el de los excedentes de personal. No somos ninguna isla y nuestro desempleo tiene un carácter estructural al igual que ha ocurrido mundialmente en el sector de Máquina-Herramienta. La solución debe ir pues también por una vía institucional.

A nivel de Grupo venimos capitalizando y efectuando grandes esfuerzos y sacrificios desde hace cinco años: Hoy nuestros anticipos están entre un 10 y 15% por debajo de los de CLP y con



Anton Etxebarria, Director de Debako

una hora menos de jornada laboral, con lo que la reducción de anticipos real supera el 20%. Tenemos, además, a 107 personas en desempleo o reubicadas con los inconvenientes que implica y a lo que hay que dar una solución definitiva.

Nuestro objetivo fundamental como empresas Cooperativas es la de ser lo más rentables y competitivos posibles, mejorando el producto, los medios de producción, las redes de ventas, la investigación, etc. Mirando al producto, el esfuerzo hecho en los últimos años ha colocado a las cuatro Cooperativas del Grupo en una buena posición, con la incorporación del control numérico y de componentes electrónicos. De cara a los medios de producción, las fuertes inversiones previstas en máquinas de CN y en medios informáticos para el control de la producción no han podido llevarse a cabo en la medida deseada por falta de cash-flow suficiente y por no saber la solución, que va a adoptarse para los excedentes de personal. Esto ha obligado a disminuir la velocidad inversora, perdiendo un tiempo precioso cuyas consecuencias podrían agravarse

- Nuestro problema estructural no encuentra hoy en día solución en Lagun-Aro.

con la entrada en la Comunidad Europea.

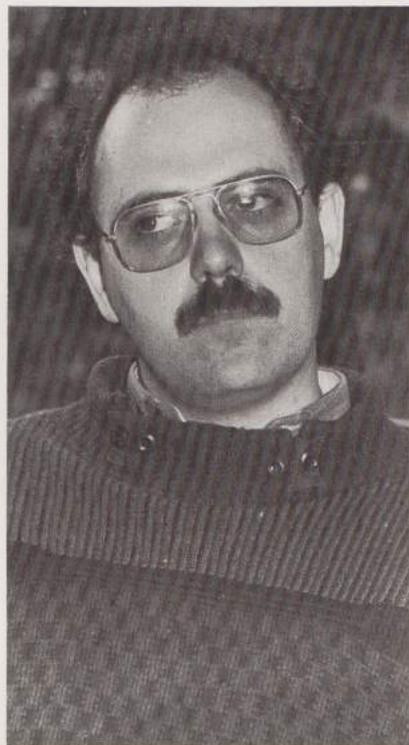
Otro campo importante en el que estamos insistiendo con fuerza es el de la investigación. Conjuntamente con Ikerlan, estamos desarrollando una unidad de I + D para el Grupo Debako, que esperamos nos ayudará a continuar en la vanguardia electrónica dentro de nuestro sector.

— ¿En qué grado va a afectar a vuestros planteamientos el Plan de Relanzamiento del Sector propuesto por el Gobierno Vasco?

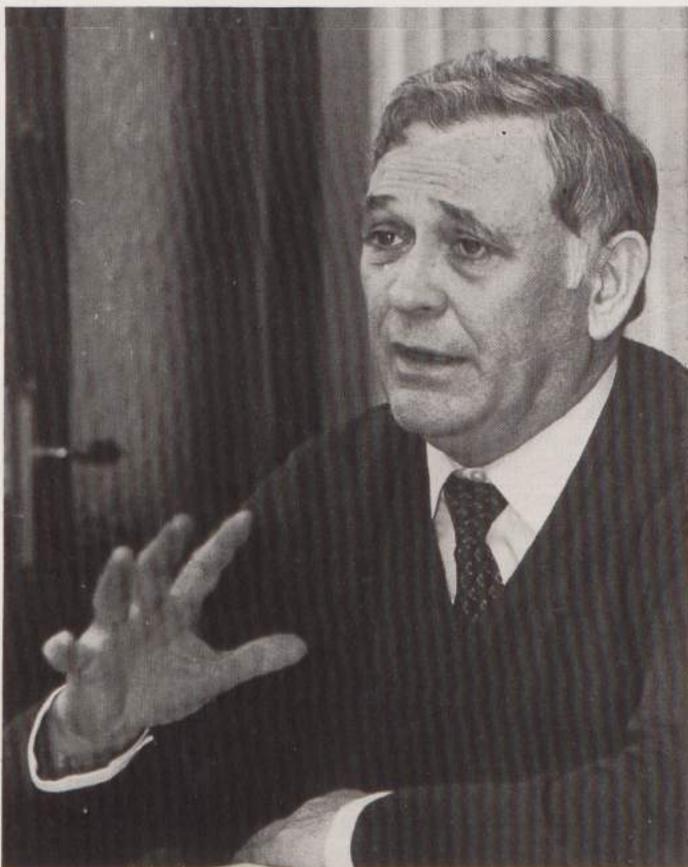
— Esperamos que muy positivamente. En el capítulo de Investigación y Desarrollo, las subvenciones se situarían entre el 20 y 30%, contando con un apoyo similar para la realización de prototipos y preseries. Para las inversiones destinadas a la mejora de los medios de producción, también contaríamos con subvenciones del 20 al 30%, a realizar en tres años, al igual que las anteriores. El Plan del Gobierno Vasco incluye también la creación de redes de comercialización y ventas.

Dentro del Plan de Relanzamiento, nuestra principal dificultad vendría a la hora de resolver el tema de los excedentes laborales, que las empresas no Cooperativas solucionarían de mejor

forma de la mano de la Seguridad Social, aunque aún desconocemos las ayudas que en concreto vamos a tener de Lagun-Aro.



Pedro Narbaiza, Presidente de Soraluze



Patxi Aldabal-detrecu, Director de Debako

— ¿Cuál es vuestra impresión sobre el funcionamiento como Grupo Comarcal y Sectorial?

— Lo consideramos enormemente positivo ya que nos permite aunar esfuerzos, no sólo en el plano financiero y de personal, sino también en la política industrial y comercial, con los beneficios derivados de toda economía de escala. Hemos conseguido que no aumente la competencia entre nosotros y que la actualmente existente entre en vías de solución. Incluso hemos logrado marchar conjuntamente en proyectos de envergadura. Comercialmente, hemos consolidado redes conjuntas en Alemania, Francia y Estados Unidos, abordando otros mercados más dispersos o esporádicos a través de los Servicios Centrales.

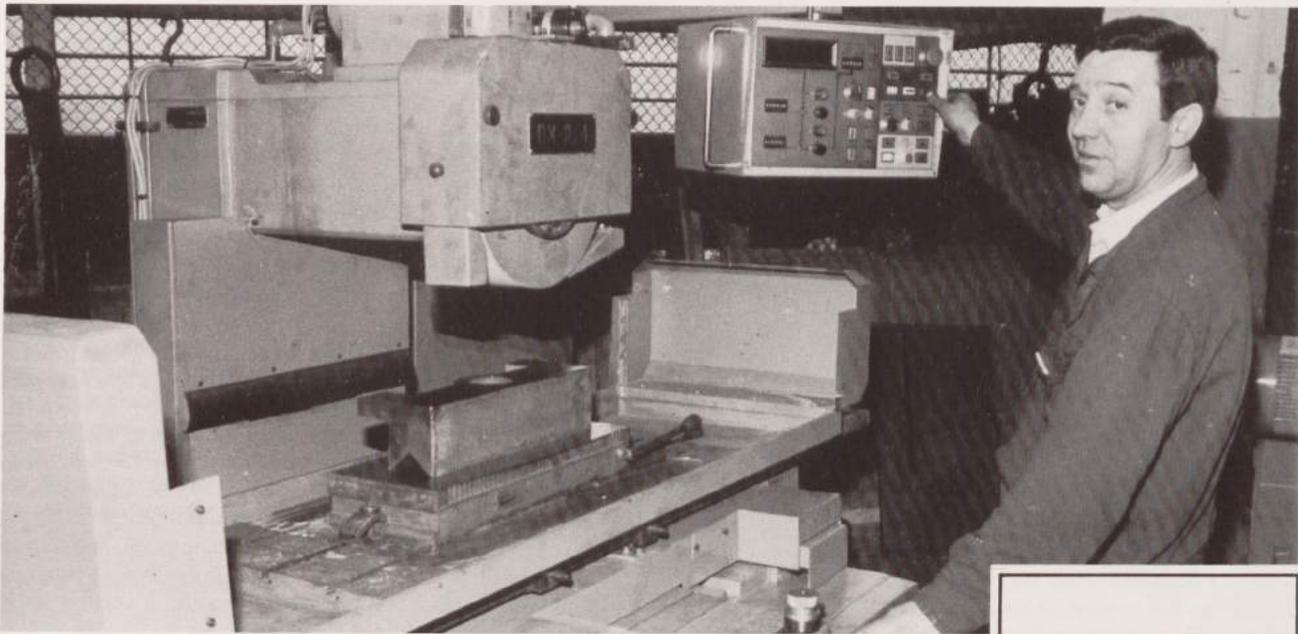
En el capítulo financiero, contamos con Planes de Gestión a corto y largo plazo y con Balances homogeneizados. Intentamos fijar criterios ortodoxos y sanos para que las Cuentas de Resultados reflejen una realidad efectiva, haciéndose las dotaciones adecuadas.

La Reconversión de Resultados constituye en Debako una peculiaridad, ya que el trasvase de excedentes financieros sólo se hace de los que ganan a los que pierden. En los que ganan, los Resultados a reconvertir no se reparten en función de la base computable del Grupo sino que se transfieren en su totalidad a quienes pierden, hasta cubrir sus pérdidas. En el caso de que todos perdieran no se produciría ningún reparto de Resultados. Pensamos que con este sistema, los que pierden salen más favorecidos, siempre y cuando haya Cooperativas que ganen.

— Por último, ¿cómo valoráis el impacto que sobre el colectivo de Debako han tenido la crisis y problemas de los últimos años?

— Creemos que nuestro colectivo está concienciado del problema desde hace varios años, que comprende y admite las medidas que se le proponen. La dificultad surge cuando advierten que los esfuerzos y sacrificios parecen no tener fin. Aflora entonces la intranquilidad que se traduce, a veces, en la salida de profesionales de alta cualificación.

Nuestros Cooperativistas llevan ya cinco años de capitalizaciones y de anticipos reducidos. Sufren también los inconvenientes de las reubicaciones permanentes. En el ambiente del trabajo y en nuestras Asambleas se advierte un cierto cansancio por lo prolongado del esfuerzo y se piensa que ha llegado el momento de adoptar decisiones más definitivas en beneficio de todos. ■



Joaquín Ortiz de Zárate frente a su máquina en Txurtxil

DE LA SOCIEDAD ANONIMA A COOPERATIVISTA

Joaquín Ortiz de Zárate lleva siete años como montador de máquina en Txurtxil "desde que se hizo la Cooperativa", a los que habría que sumar otros nueve más cuando la empresa era aún Sociedad Anónima con el nombre de General Mecánica. Cuando quebró ésta, Joaquín fue uno de los seis primeros que empezó como Cooperativista, "luego fueron incorporándose el resto, algunos se fueron a localizar otro trabajo, otros dos se jubilaron y aún queda alguno hoy día que después de siete años no ha encontrado nada".

Ortiz de Zárate, miembro del Consejo Social de la Cooperativa vergaresa, considera que sí se ha dado alguna diferencia respecto a su funcionamiento anterior como Sociedad Anónima si bien entiende "que debería haber venido gente de fuera como mandatarios, que hubieran ayudado a remover los viejos hábitos de la Sociedad Anónima". Opina que, al principio, acuciado por la posibilidad de quedar-

se en la calle, estas cosas no se ven, pero que a medida que transcurre el tiempo "se hace más notoria la conveniencia de un cambio a tiempo en los cuadros responsables de la empresa".

La frase, a su juicio demasiado socorrida por la Dirección, de que "eso ya lo ha decidido Debako" la interpreta como una forma de echar pelotas fuera y de quitarse responsabilidades. Según esta lógica, dice Joaquín, poco podría hacer un Consejo Social o una Junta Rectora "cuando prácticamente las cosas ya están hechas de antemano". Tampoco comprende demasiado bien el que se presenten Planes de Gestión para perder dinero. En su opinión, cuando se adelanta desde un principio que se va a perder es por que hay algo que no funciona.

Joaquín Ortiz de Zárate tampoco ahorra críticas hacia sus compañeros de trabajo por su poca participación en la marcha de la empresa: "En la Junta General o en las

Asambleas nadie abre el pico, pero una vez fuera todo son críticas. Parece como si la gente tuviera miedo a decir lo que piensa. No hay suficiente participación, pero por culpa sobre todo del propio socio-trabajador. Sin duda influye en ello el hecho de que todos provengamos de la anterior empresa capitalista y no nos hallamos acostumbrados a funcionar como Cooperativistas". Por ello, insiste una vez más como si fuera la panacea, en la conveniencia de que los responsables hubieran venido de fuera para haber contribuido a crear una dinámica distinta.

Joaquín considera que la llegada del Control Numérico y todo eso "nos ha pillado bastante poco preparado". Que la crisis se está prolongando mucho, "exigiéndonos grandes sacrificios económicos con un 10% por debajo del índice de CLP y una hora menos diaria de trabajo, con lo que supone de reducción de anticipos; que además de realizar aportaciones

Debako desde dentro

de dinero y meter un montón de horas, luego se ven pérdidas, que todo ello ocasiona una cierta desgana y apatía. A lo mejor, matiza Joaquín, "a los que llevan años en Cooperativas les resulta más fácil hacer estos sacrificios que a los que hemos venido de una empresa anónima".

Pese a todo, nuestro interlocutor muestra un ligero optimismo al hablar de los nuevos productos de Txurtxil: la electroerosión "que parece marcha bien" y la nueva rectificadora con Control Numérico, desarrollando conjuntamente con Ikerlan, y que pronto será comercializada en el mercado, previsiblemente con buenos resultados. "Confiamos en que los próximos meses van a confirmar estos pronósticos, porque está claro que con las máquinas convencionales poco es lo que se puede hacer hoy día".

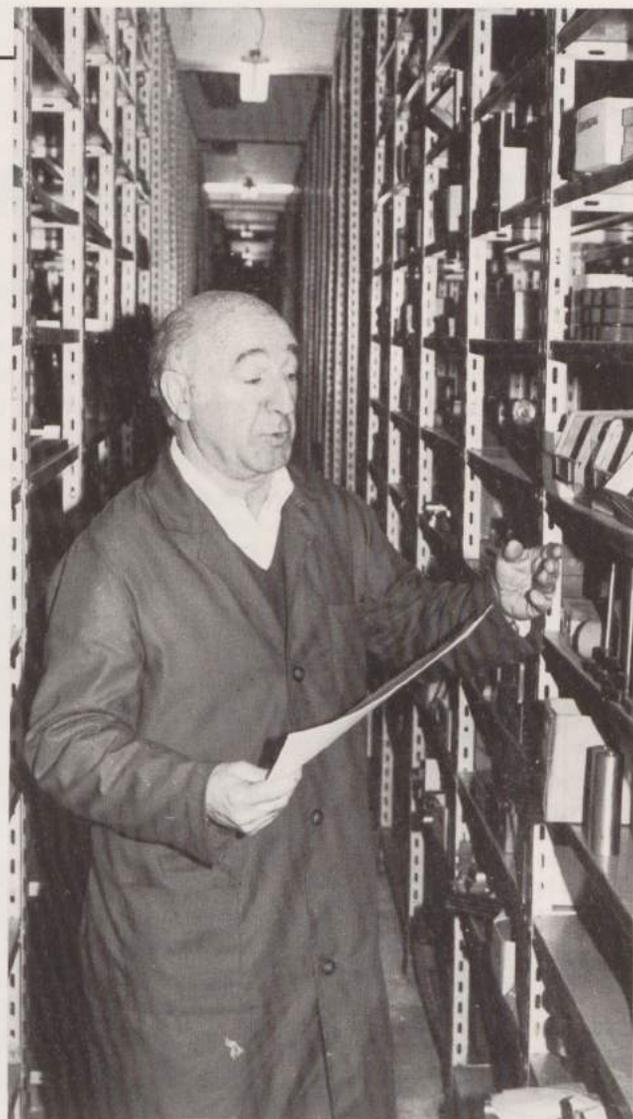
Pronto hará 30 años que Fermín Arrese trabaja en Danobat, de los cuales 20 como Cooperativista. Natural de Elgoibar, capital de la Máquina-Herramienta, Fermín ejerció durante muchos años como fresador para pasar a ocuparse hace cuatro años de una mandrinadora. Actualmente, cumple con su labor diaria en el almacén de Danobat.

Considera que como Cooperativista la manera de actuar es muy distinta a la de un trabajador más en una Sociedad Anónima: "Aquí da una mayor ilusión y convivencia con una relación mucho más directa. Además, tenemos la opción de que los mandos sean producto de nuestra propia elección, al renovarse cada dos años parte de la Junta Rectora. Por otro lado, al ser uno parte de la empresa, el estímulo para superarse es mayor, como también lo es la disposición a realizar esfuerzos cuando las circunstancias lo exigen".

Al ser preguntado por la crisis que afecta al sector de Máquina-Herramienta, incluidas las empresas Cooperativas, Fermín Arrese lo valora como un tema delicado, "que ha afectado seriamente a nuestros bolsillos, al reducir en una hora la jornada laboral, aparte de la diferencia que ya se daba con los índices de Caja Laboral".

En su sentir, toda esta situación se vive de manera muy preocupante dentro del colectivo, aunque también se ve lo mal que están las empresas de alrededor "donde se han perdido muchos puestos de trabajo que aquí tratamos de salvar a base de sacrificio".

Recordando los tiempos no tan lejanos en que fresa-



Fermín Arrese en el almacén de Danobat

FERMÍN ARRESE, 30 AÑOS EN DANOBAT

Debako desde dentro

dores, torneros, ajustadores, maquinistas, montadores etc. constituían el principal capital humano de la empresa de Máquina-Herramienta, alude Fermín al cambio tan enorme habido en los últimos años, que ha sido total, donde cada vez cuenta más la electrónica y las nuevas tecnologías. En este sentido estima positiva la visión de la dirección al haber introduci-

do la tecnología de los Centros de Mecanizado y del Control Numérico, que es el futuro de la Máquina-Herramienta.

Fermín Arrese, al igual que sus compañeros de trabajo, se da perfecta cuenta del problema que supone la reacomodación de personas que han quedado desplaza-

das con la introducción en las empresas de las nuevas tecnologías. Considera como muy preocupante esta situación "a la que sin embargo hay que dar solución, porque si no lo hacemos, y teniendo en cuenta el ingreso en la Comunidad Europea, las cosas podrían complicarse".

De todas formas, en el caso de que no existiera otra salida y de que algunas personas tuvieran que dejar la empresa, tanto Arrese como sus compañeros insisten en que es fundamental que se resuelva previamente el problema económico "para que así pudieran irse con las espaldas bien cubiertas en estos momentos tan difíciles, pues con una buena jubilación y prejubilación sería todo algo más llevadero".

En cuanto al funcionamiento interno de la Cooperativa apunta Fermín que siempre es posible cambiar las cosas a mejor. ¿Alguna especial? preguntamos y el veterano Cooperativista concreta "que quizá debería darse una actitud más abierta hacia el Consejo Social por parte de la Junta Rectora y de la Gerencia, que eso llevaría consigo el que el personal estuviera más al tanto de todo".

Fermín matiza que esta es una opinión generalizada dentro del colectivo, que se comprende la dificultad de informar sobre ciertos temas pero que a pesar de todo debería darse una mayor participación, si bien reconoce que en la Cooperativa tenemos mucha información sobre muchos problemas a los que no tienen acceso en una Sociedad Anónima. Lo cual, subraya rápidamente, es normal "ya que por algo somos parte de la empresa y tenemos derecho a ello".

LAS COOPERATIVAS DE M-H FRENTE A SU COMPETENCIA INTERNACIONAL

Xabier Sagasta
(División Empresarial CLP)

- Las ayudas públicas al sector de M-H son habituales en los países desarrollados.
- El declinar del empleo ha sido una constante mundial en los últimos años.

El sector industrial de la Máquina-Herramienta atraviesa momentos difíciles en estos últimos años debido a la caída generalizada de la inversión y a la impermeabilidad de algunos mercados a causa de circunstancias diversas, como el proteccionismo más o menos encubierto practicado por algunos países, o las dificultades financieras y de solvencia que padecen las naciones latinoamericanas, tradicionales importadores de maquinaria española.

Por otra parte, a nivel internacional, se está produciendo una acelerada mutación de la demanda, orientada preferentemente hacia productos de tecnología avanzada que, mediante el control numérico, confieren una mayor flexibilidad a la producción.

La puesta al día del sector pasa por un plan de relanzamiento con características de reconversión que, al parecer, se va a acometer en breve plazo, aunque no termina de ponerse en

marcha. Este plan aparece como indispensable si se persigue la supervivencia de este sector, de incuestionable importancia estratégica. Además las ayudas del sector público a las empresas fabricantes de máquina-herramienta vienen siendo habituales en los principales países desarrollados.

Pérdida de competitividad

Las cooperativas de este ramo no escapan a la adversa coyuntura, así como a los nuevos requerimientos del mercado con las consiguientes necesidades de modernización, siendo la situación actual de sobredimensión de las plantillas de operarios y de infrautilización de la capacidad productiva, estimada del orden del 20% de su grado de saturación. La pérdida de competitividad es insoslayable, y se traduce en un crecimiento de la cifra total de ventas del 38% en el último quinquenio, en pesetas corrientes, lo que induce a calificar como nulo, o incluso negativo, su incremento real de una vez deflactado el componente inflacionario.



Asimismo se viene produciendo una paulatina caída de la participación de las exportaciones sobre las ventas totales, ya que si esta participación era del 38% en 1982, descendió hasta el 32% en 1983 y se ha deslizado al 28% en 1984, evolución sintomática de la pérdida de dinamismo y competitividad internacional, viéndose incapaces las cooperativas de que el mercado exterior absorba su capacidad productiva excedentaria, que tal como se ha señalado anteriormente, se encuentra lejos de estar saturada, debido a la atonía de la demanda interior.

niales de un balance y aportan una visión esquematizada de su equilibrio financiero.

El **ratio de independencia** señala la autosuficiencia de los Recursos Propios frente a los Ajenos. Las empresas españolas, norteamericanas y japonesas mantienen buenos niveles de independencia. Destaca en las empresas japonesas el reforzamiento de los Recursos Propios por la vía de la retención de beneficios, hasta el punto de que el valor teórico de sus acciones se posicionaría en 569 enteros. Las cooperativas de es-

te sector, por su parte, acusan su elevado endeudamiento, superando en grado de independencia solamente a las empresas francesas. La contracción de sus activos, debería propiciar la liberación de fondos cautivos permitiéndoles reducir deudas y de este modo, mejorar su situación financiera. Esta medida debería ser complementada por las ampliaciones de capital necesarias, a la vista de la insuficiencia de los Recursos Propios.

La **cobertura del Inmovilizado** con los Recursos Propios, lógicamente, depende en gran medida de la dimensión de éstos, por lo que su correlación con el nivel de independencia resulta perentoria. Las empresas fabricantes de máquina-herramienta que componen las muestras de los diversos países alcanzan coberturas que podríamos calificar incluso de excesivas, con la excepción de las empresas francesas, cuya cobertura es muy exigua. Las cooperativas detentaban una cobertura suficiente hasta 1980, pero la precaria autofinanciación de las inversiones de los últimos años ha contraído este ratio hasta una cota un tanto escasa de 0,86 en 1983.

La parquedad de los **Recursos Propios** ha sido corregida en el caso de las cooperativas supliéndolos por endeudamiento a largo plazo, a fin de solidificar los recursos permanentes y reforzar el Fondo de Maniobra. Este Fondo les procura una cobertura de stocks (0,63) de nivel similar al resultante para las empresas británicas. Destaca en este sentido la desmesurada financiación de los almacenes de las empresas japone- ➔

Contrastación de Ratios de Empresas fabricantes de Máquina-Herramienta

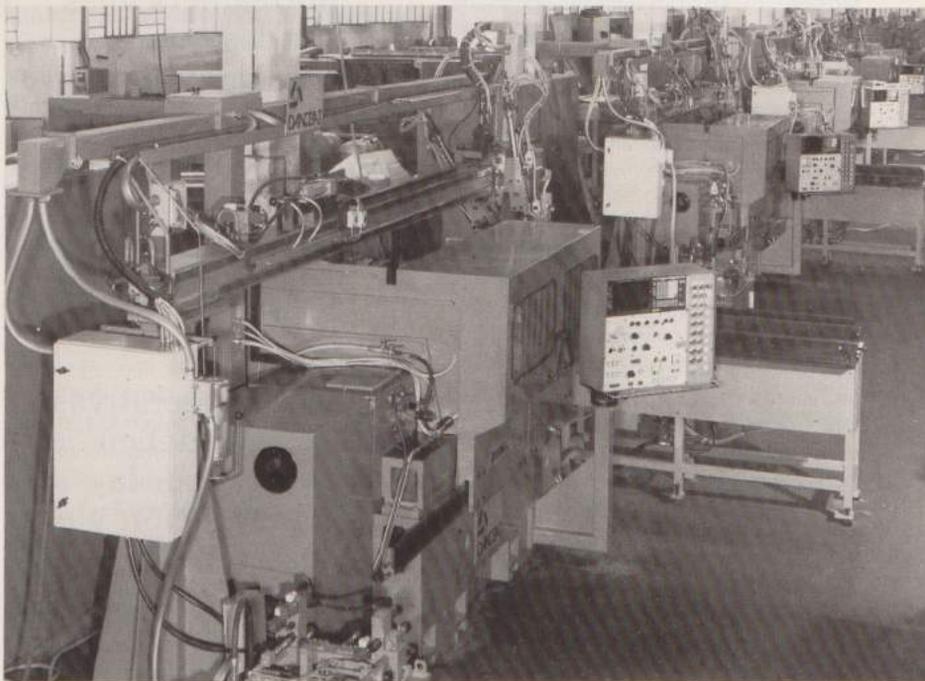
Ratios	1982				
	Empresas Españolas	Empresas Francesas	Empresas Británicas	Empresas Estadounidenses	Empresas Japonesas
Financieros					
Independencia	0,99	0,45 (1)	0,62	1,10	0,91
Cobertura	1,88	0,58	1,34	1,53	2,15
Cobertura de Stocks	0,78	0,01	0,65	1,10	2,06
Liquidez	1,68	1,01	1,63	2,00	1,87
Tesorería	0,81	0,53	0,66	1,09	1,45
Económicos (%)					
Resultados/Rec. Propios	- 5,45	- 50,27	- 20,96	7,16	16,56
Resultados/Activo	- 2,71	- 15,60	- 8,00	4,03	7,91
Actividad					
Tasa Variación Ventas (%)	2,17	3,90	- 21,83	-	- 9,42
Ventas/Activo	1,33	0,79	1,01	1,37	0,88
Ventas/Existencias	3,49	3,58	2,37	4,75	5,04
Ventas/Realizable	4,91	3,46	4,19	5,28	1,46 (2)
Varios (miles ptas.)					
Ventas/Puestos de trabajo	4.501	5.461	3.471	-	15.106
Valor Añadido/Puestos Trabajo	1.998	2.209	-	-	4.582
Coste Personal/Puestos Trabajo	1.724	2.335	1.160	-	2.702
Inmovilizado/Puestos Trabajo	894	3.667(1)	1.264	-	3.796

(1) La amortización acumulada está engrosando los Recursos Propios
(2) Calculado sobre Realizable + Disponible agregados

Frente a esta situación, resulta interesante una aproximación a lo que ocurre en otras empresas con raigambre en el campo de la Máquina-Herramienta, a fin de conocer su comportamiento ante la crisis derivada de la recesión mundial de la demanda. Los datos sobre las empresas españolas provienen de una encuesta recientemente implantada por la Central de Balances del Banco de España, en la que se intuye cierta tamización natural, al no ser obligatoria la respuesta a la encuesta, con la probable inhibición de las empresas peor situadas económicamente. La muestra resultante es exigua, 13 empresas, por lo que su representatividad de la situación real del sector hay que admitirla con ciertas reservas.

Ratios Financieros

Estos ratios muestran las interrelaciones entre las diversas masas patrimo-



→ sas con recursos a largo plazo, el ratio es superior a 2, lo que denota cierta holgura financiera.

Los ratios de **liquidez y tesorería** que indican la capacidad de poder afrontar con mayor o menor facilidad los compromisos de pago, expresados por el Exigible a Corto plazo, muestran unos índices más distendidos en las empresas estadounidenses y japonesas. Las cooperativas detentan un ratio de tesorería (0,75) entre las empresas británicas y las españolas, aunque será la calidad de las cuentas a cobrar la que sitúe la posición de tesorería en sus justos términos.

En general, puede sintetizarse que son las empresas norteamericanas las que presentan un mayor grado de equilibrio financiero, siendo también muy desahogada la situación de las empresas japonesas. Las cooperativas se sitúan por debajo de la media, aunque superan claramente a las empresas francesas de este sector, cuya situación aparece muy deteriorada.

Económicos

Los ratios que calibran la rentabilidad muestran el delicado momento que atraviesa este sector, incluso a nivel mundial. Se constatan pérdidas en 1982 en las empresas españolas, francesas e inglesas, repitiéndose esta circunstancia en las cooperativas fabricantes de máquina-herramienta.

Asimismo, la situación empeoró notablemente respecto al año anterior, ya que en el mismo las empresas británicas obtuvieron Resultados positivos (del 3,74% sobre su Activo), observándose también un claro retroceso en el nivel de beneficios en las empresas norteamericanas (del 6,30% en 1981 al 4,03% en 1982 de rentabilidad sobre activo) y japonesas (reducción de un 42% de la cifra de beneficios alcanzada en 1981).

Actividad

La tasa de **variación de ventas** de las empresas de los diversos países muestra significativamente la recesión de la demanda, siendo altamente negativa en Gran Bretaña con una caída de las ventas del 21,83%. Las cooperativas, por su parte, se han defendido bien en este terreno, logrando incrementos porcentuales del 9,43% en 1982 y del 11,99% en 1983, aunque debe tenerse en cuenta que nuestra inflación ha sido muy superior a la del resto de las naciones referenciadas. Por ello, cabe valorar positivamente el que se haya superado en este sentido a las empresas españolas del sector.

En las **rotaciones** la desventaja que se constata en las cooperativas es preocupante. El índice de actividad (Ventas/Activo), que expresa la mayor o menor utilización que se efectúa de los medios de que se dispone, se sitúa en 0,72, lo que a pesar de que la fabricación de máquina-herramienta conlleva un prolongado período de maduración, resulta manifiestamente insuficiente, como queda corroborado al observar la actividad que consiguen las empresas de otros países.

Si analizamos las rotaciones parciales, nos encontramos con que, a pesar de haber mejorado, la rotación de stocks conseguida por las cooperativas (2,26) es inferior a la que consiguen el resto de los colectivos de empresas, especialmente japonesas y estadounidenses, cuyas producciones se encuentran poco integradas, incorporando a sus procesos subconjuntos adquiridos al exterior, con lo que agilizan la fabricación y acortan el período de maduración. Al respecto, cabe recordar que los japoneses han sido pioneros en la implantación de métodos tendentes a minimizar los stocks, como el sistema kanban.

Las cooperativas podrían intentar la contracción de sus stocks en base a considerar aspectos como la reducción de la integración de la producción, la flexibilización de los sistemas de fabricación o mediante el establecimiento de acuerdos con los principales proveedo-

res, en base a la fuerza de compras, con objeto de conseguir que les mantengan un stocks mínimo, corriendo a cargo de ellos la financiación del mismo.

La **rotación del Realizable** (2,10) se ha degradado considerablemente en los últimos años, pues mientras las ventas de las cooperativas han crecido un 38% en el último quinquenio, la expansión del Realizable ha sido del 112%, de donde se infiere un empeoramiento en la realización de las cuentas a cobrar, con un mayor remansamiento de los saldos. A título informativo se señala que en 1983 las cooperativas de este sector dotaron para saneamientos de activos circulantes 252 millones (3,6% de las ventas), cifra que por sí misma debe inducir a reflexión sobre las políticas comerciales en uso y sobre la imperiosa necesidad de reducir dichos activos, a fin de que así decrezca el riesgo de que quede damnificada la consistencia de los mismos.

En el escenario internacional, la rotación que se consigue del Realizable es netamente superior, como se aprecia en el cuadro, excepto en el caso de empresas japonesas. En esta nación sorprende la baja rotación del Realizable y Disponible pero ello es debido a que apenas recurren al descuento comercial, permitiéndoles su fortaleza financiera financiar directamente a sus clientes. Si se computaran los efectos descontados y endosados como mayor Realizable se obtendría que el plazo medio de cobro de las empresas japonesas es de 6,7 meses, mientras que el de las cooperativas es de 12,4 meses. También debe señalarse que es práctica común en Japón el disponer de acciones de fácil realización, así como otras inversiones de liquidez inmediata, que les proporcionan una buena rentabilidad, propiciada por la agilidad y el potencial de su mercado financiero.

Respecto a las cooperativas, se echa en falta en el Estado español una regulación efectiva del crédito al comprador, a fin de descargar a los fabricantes de la financiación y riesgo de las operaciones de venta de máquina-herramienta.

Varios

Estos ratios reflejan la relación entre la plantilla de las empresas y diversas variables de importancia. Conviene resaltar que en este sector el declinar del empleo ha sido una constante en los últimos años: En la muestra española encuestada por la Central de Balances, se ha producido un descenso del 3% en 1982, en Francia un 25% en siete años, en Japón un 24,5% en 10 años. En las cooperativas del sector, la tónica ha si-

- Las norteamericanas son las que presentan un mayor grado de equilibrio financiero. Las Cooperativas, por debajo de la media.
- Las Cooperativas de M-H deben apostar por la investigación y el desarrollo de sus productos.



do similar, con un lamentable descenso en el nivel de ocupación del 20% en los últimos cuatro años.

En los ratios por persona los japoneses son los campeones, aunque no se disponen de datos norteamericanos, situándose el resto a gran distancia.

Las empresas japonesas consiguen unas ventas por empleado de 15,1 millones, en virtud de una superior estandarización de su producción, una productividad más alta, como resulta proverbial tratándose de los japoneses, y una mayor dedicación a máquinas con CN, lo cual encarece el producto, mejorando el coeficiente indicado. Las cooperativas situaron las ventas por persona en 1982 en 3,7 millones, logrando superar a las empresas británicas.

En el valor añadido generado por cada puesto de trabajo son nuevamente los japoneses los que lideran la clasificación. Aunque su participación del valor añadido sobre las ventas es relativamente baja (29,8%), a causa de una menor labor de transformación y una mayor tarea de montaje, las mayores ventas por persona se traducen en un valor añadido por puesto de trabajo más elevado (4,6 millones). En este sentido, es largo el camino a recorrer por las cooperativas para mejorar este ratio esencial, que en la actualidad se sitúa por debajo de su competencia internacional (1,7 millones en 1983).

Esta menor generación de valor añadido queda atenuada parcialmente porque el **coste medio de personal** de los cooperativistas de este sector (1,26 millones en 1982 y 1,42 millones en 1983), es inferior al de los trabajadores del resto de las empresas contrastadas, debido en gran parte a los menores costes de Lagun-Aro en relación a la cotización al sistema general, o por los diversos costes sociales, adyacentes al salario, vigentes en algunos países como Japón. Como excepción, cabe subrayar que los costes de personal de las empresas británicas son levemente inferiores a los nuestros.

El indicador de **equipamiento industrial** per cápita nos muestra que los medios productivos utilizados por las cooperativas (1,7 millones en 1982) son superiores a los de las empresas españolas e inglesas, no siendo posible definir con nitidez la situación de las empresas francesas, cuyo inmovilizado está cuantificado en valores brutos. Sin embargo, el nivel de equipamiento en las empresas japonesas desborda con amplitud al de las cooperativas, ya que el inmovilizado resultante por cada puesto de trabajo es de 3,8 millones, lo que les facilita alcanzar las productividades comentadas.

Conclusión

Las conclusiones que se pueden extraer de la contrastación efectuada

apuntan a que si no se quiere perder el tren de la competitividad, las cooperativas fabricantes de máquina-herramienta deben apostar por la investigación y el desarrollo de sus productos. De hecho, ya se están realizando esfuerzos notables para renovar gamas, extender la implantación del control numérico y no quedar descolgados de los países que traccionan en este sector. La persistencia en esta línea de actuación jugará una baza fundamental de cara al futuro, a fin de que no se produzca un desajuste irreparable entre el nivel de costes salariales y el acervo tecnológico alcanzado.

Las inversiones en investigación y desarrollo deberán verse complementadas por la modernización de los equipos productivos disponibles, a fin de conseguir flexibilizar los procesos de fabricación y, por añadidura, incrementar la productividad y reducir los costes. Para la realización de estas inversiones el camino más cabal es contraer el activo circulante y aprovechar la consiguiente liberación de recursos, en lugar de acudir a nuevos endeudamientos que deteriorarían aún más la situación financiera y socavarían las Cuentas de Resultados. Por añadidura, la contracción del activo circulante llevaría consigo unas menores necesidades de dotaciones para su saneamiento. Este punto debe constituirse en auténtico "**caballo de batalla**", ya que es un tema de gestión interna y no depende de difíciles coyunturas exteriores. ■

Funcor gana en Zaragoza el "Concurso de Ahorro Energético"

Funcor, Cooperativa de Elorrio fundada en 1955, ha conseguido ganar el "Concurso de Ahorro Energético", con su secadero de cereales denominado de doble flujo, en la 19 FERIA Internacional de la Maquinaria Agrícola -FIMA 85- celebrada en Zaragoza del 22 al 28 de marzo. Este secadero destaca por el ahorro de energía obtenido en su construcción y el que proporciona durante su trabajo, sin merma de sus prestaciones fundamentales.

La División Agrícola de Funcor es la que construye los secaderos de cereales, oleaginosas y semillas logrando, según las condiciones de trabajo y el producto a secar, unos rendimientos térmicos por debajo de las 790 kilocalorías por kilo de agua evaporada, razón por la cual ha sido premiada en Zaragoza.

Estos secaderos son polivalentes pudiendo deshidratar productos como maíz, girasol, trigo, arroz, colza, soja, cebada, sorgo etc. habiéndose instalado gran número de ellos tanto a nivel nacional como internacional.



Se espera que este prestigioso galardón constituya un acicate importante para el desarrollo de su División Agrícola, más aún en estos momentos en que nos hallamos a las puertas del ingreso en la Comunidad Económica Europea.

Copreci, kooperatibismoa eta eraberritzea garapenaren zutabe

Ularco-ko taldekide den Copreci Kooperatiba, Aretxabaletan kokaturik dago; eta 1963. urtean eraiki zen enpresa-modura.

Sukal-elektrogailu alorrari zegoen premia eta beharrianak osabete eta alor honetarako zeregin guztiak arautu eta lantzea izan zen bere lehenengo helburua. Produktzio eta antolamendu-eredu egokiak ezarri, eta etenik gabeko inbertsio eta teknika-aurrerapen ausartari esker iraun du urteetan zehar Coprecik hainbat urtetan zehar, bistan denez.

Hasieran erositako lizentzia haiek laster ordezkatu ziren; eta lantokian bertan egindako berrikuntza eta ikerkuntza eta garapen sailak etxeko patenteak txertatu zituen merkatuan, royalty-merkatuaren morrontzatik askatu eta nazioko merkatuaren zati handi bat bereganatu. Areago

oraindik: Europa, Sortalde Urrun eta Hegoameriketara exportatu zuen teknologia-transferitzen sendoki hasiaz.

Bere bigarren lantokia - gaurregun ORKLI koop. autonomoa dena - Ordizian eraiki zuen; eta berogailu, egokidura eta saneamendu alorretako beharrianak zaintzen ari dira, bereziki. Bestelakorik badirudi ere, geroz baino geroz zailtasun handiagoak ditu sektore honek, bere sistematik behar bezala arautu eta kontrolatuko badira. Izan ere, azkenaldi honetan ideia berriak sortzen ari bait dira: energia gutxiago galdu, giroerosotasuna, kutsadura eta segurtasuna, etab. Eta gizartearen eskakizun hauek denak lege berriak sortarazten dituzte administrazioetik. Ahal denik-eta merkeen garbitu behar diren soluziobide teknikoak planteatzen dira egunero-egunero.

Previstos 1.000 millones de ventas a Cuba en 1985

A un total de 1.000 millones de pts. podrían ascender las ventas del Grupo Cooperativo a Cuba a lo largo de 1985, debido a la puesta en marcha el pasado mes de marzo de una Oficina Permanente en La Habana, encargada de establecer créditos y líneas comerciales entre las Cooperativas y las Centrales de Compra cubanas.

La creación de la oficina tuvo su origen en la II FERIA Internacional de La Habana, celebrada en noviembre pasado, y a la que acudió Lan Kide Export representando a 25 Cooperativas. Esta Oficina debe su principal impulso a la línea de crédito que, hace más de un año, estableció CLP con el Banco Nacional de Cuba, por una cuantía de 500 millones de pesetas.

Este crédito, que podría ser ampliable en la medida en que sea utilizado por las Cooperativas, se ha fijado a un año de plazo. Responsables de Lan Kide Export han comentado a esta revista que se está estudiando la posibilidad de abrir otra línea de crédito de 2.000 millones de pts., con un carácter a largo plazo, con el propósito de estimular las exportaciones a Cuba del Grupo Cooperativo.

Los sectores representados por Lan Kide Export frente a las Centrales de Compra cubanas son básicamente el agro-industrial, la Máquina-Herramienta y los bienes de equipo. Es probable que, en el futuro, la Oficina cuente con un representante para cada sector industrial presente en el Grupo Cooperativo.

Ulma

300 miloi pezetaren metalezko eraikuntza eta osatatu-materiala exportatuko du Ulmak.

Eraikuntzarako metalezko elementuak eta ostatu alorrerako makineria egiten duen Ulmak, Kubako herri-erakunde eta enpresa-gizonekin harremanak izan ditu 1984. urteko azaro eta abendualdean, 1985. urte honetarako salmenta-bide berriak ireki nahiez. Eta bisita hoienu fruitu izango dira 300 miloi pezetaren salmentak egiteko sinatu dituzten hitzarmenak. Ez da ahuntzaren gauerdiko ezstula, halajainetan! sortzen dena saltzeko mila oztopo diren garai honetan,

Matriplast, Valvo eta BMW-rekin harremanetan

Renault Espafiaren hornitzaile nagusi denak 1984. urteko azken hilabeteetan "masiboki" exportatu zuen.

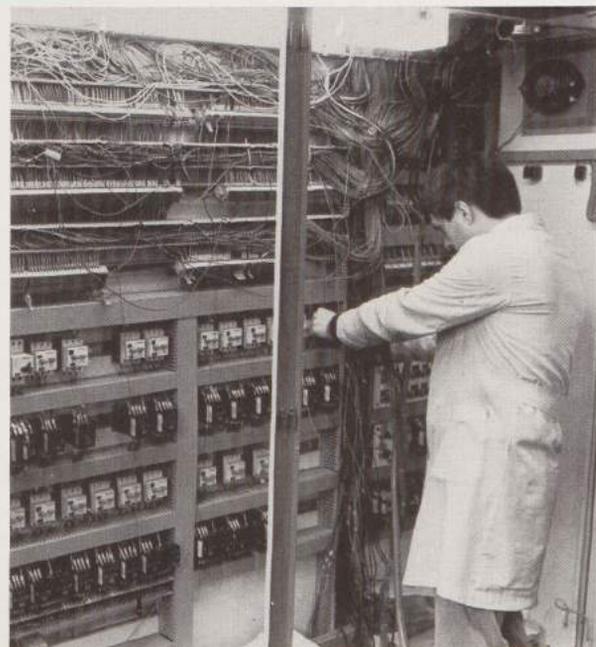
Plastikozko piezak konpresioz egiten ditu Matriplast kooperatiba bizkaitarrak; eta Renault auto-etxe frantziarraren hornitzailetarik haundienetakoa bera dela esan daiteke. Orain jakin ahal izan dugunez, 1984. urteko urria, azaroa eta abenduan bere exportazioak erreuz ugalduta bait ditu, Holanda eta Portugalgo hornitzaile ohizkoen atzerapenari esker.

Aurreko irailez hasi zen Matriplast kooperatiba Renault-arentzako piezeria egiten, sei hilabetezako "experiencia" baliagarri baten ondoren. Eta Renaulta hornitzen zutenen artean laugarrena zen, hain justu ere, hasi eta berehala. Izan ere, Produzitzen zuenaren zati nagusia FASA-Renault Valladolid-eko faktoriara egiten zuen, eta soberakinak beste lurraldetara bidaltzen.

Baina bada zerbait gehiagorik ere. Valvo etxe

italiarrarekin harremanak hasia bait da Matriplast kooperatiba oraintsu, plastikozko karrozeriatarako proiektu bat elkarren artean hezurramituz. Eta ez daude horretan gelditzeko, jakina denez. Besteak beste, BMW etxe ospetsuko arduradunekin ere hizbideratzen hasi bait dira, orainartekoan ezer zehatzik mamitu ez bada ere. Ezer egingo bada hasi egin behar da lehenengo eta behin. Eta lehen urratsak emanda daude, dagoeneko.

Matriplast kooperatiba 1984. urteko martxoan hasi zen, 34 miloi pezetako elkarte-kapital baten babesez, Derioko (Bizkaian) Matrici kooperatibaren eskutik, eta Nerbioi Eskualdeko Taldearen aholku zuzurrez. CAD-CAM sistematik inorporatu eta martxan jartzen ari da orainaldian, etorkizun eder eta oparo baten amets eta esperantzaz. Sistema hauen egokitzea Matrici-ko teknikoan aholku eta laguntasunez egingo dute, hauek Zamudioko beren lantokian lehendik ezagutzen bait dute, izan ere.



URIARTE

Fagor Elektronika, 2.200 miloi pezeta inguruko inbertsio-proiektua

Fagor Elektronika eta AURKI kooperatiba gipuzkoarrak 2.200 miloi pezeta inguruko inbertsio-proiektuak hezurramituko dituzte 1987. urteartekoan Nazioko Elektronika eta Informatika Planaren (NEIP) esparruan. Bakoitzak bere proiektua aurkeztu du, iadanik; edo, guttienez ere, aurkeztar daude, aipatu ditugun plangintza honetan eskaintzen diren laguntasunak eskuaratu ahal izateko.

Inbertsio-ordainketa ikusgarri honen zati haundiena FAGOR ELEKTRONIKAK egingo du. Hasi 1983ko urtean eta 1987rtekoan, 1.500 miloi pezeta inguruko balio duten eraketak egin bait ditu. Eta hasteko, orainartean lantzen zuen teknologia saila haunditu nahi du Arrasateko kooperatiba ezagunak, teknologia berri hau etxean sortzeko behar diren urratsak emanez.

Iragan den 1984. urtean 350 miloi pezeta inguru inbertsio dituen semieroaleen esparruan, prozesu-ekipo berriak

sartu eta lansail hau erreuz indarberritu duelarik. Eta bidean doan 1985ko urte honetan beste 380 miloi pezeta inbertituko dituela ere esan daiteke. Hurrengoan berriz, 1986. urtean alegia, 350 miloi pezeta inbertituko dira gutti gorago-behera, handik urtebetara egingo den bezelaxe.

Inbertsio hauek bisailetan mamituko dira funtsean, enpresa honen lanari dagokionez. Hau da, semieroaleetan eta teleikusgailu-sagarrietan hain justu ere. Inbertsioaren hirutatik bi, lehenengo sailerako izango dira; eta gainerako hirutatik batekoa berriz, teleikusgailu-osagarriak produkzioa ugaltzeko erabiliko da bereziki.

Esan gabe doa, noski, enpresa honetako produkzio-bide guztiak sustatu eta indarberritzen ahalegin haundiak egiten ari direla eta horrela jarraituko dutela, batez ere I+D lanak zainduz, etxeko teknologia-indarrak gehituz.





Linea automática de montaje de motores para Ford.

DEBAKO, EN LA VANGUARDIA TECNOLÓGICA

El Grupo Debako es el mayor fabricante de Máquina-Herramienta y Sistemas de Producción del Estado español. Los últimos desarrollos de producto, con la aplicación de la Informática y del Control Numérico a tornos, rectificadoras, centros de mecanizado, punzonadoras etc., sitúan a Debako en la vanguardia de la tecnología.

En 1985, el 42% de la

facturación del Grupo serán Máquinas y sistemas con Control Numérico. Una parte importante de esta facturación lo constituirán máquinas especiales flexibles, robots y manipulación y transporte automático de piezas, líneas de torneado y rectificado con carga y descarga automática.

Entre las realizaciones más recientes destaca el suministro a Ford de una

línea automática de montaje de motores de automóvil de 245 mts. de longitud, con un valor de 250 millones de pesetas, la venta a Fasa-Renault de una línea de tornos CNC con cargadores póricos y una línea de rectificadora por un importe de 600 millones de pts. y la entrega de una línea de rectificadora a General Motors por valor de 350 millones.

El Grupo Debako ha iniciado la venta de tecnología a países como Brasil, India y México. Cabe señalar que gran parte de sus productos tienen como destino los países más desarrollados, resaltando en este sentido, la reciente exportación de una importante máquina especial flexible de Control Numérico con destino a Suecia.



Centros de Mecanizado y máquina de montaje robotizada.



Robot expuesto en la última Feria de Bilbao.